# SPANISH

in 10 minutes a day®

**NEW EDITION** 



Can you say this?

¿ Qué es eso?



Eso es vino.

Yo quiero un vaso de vino es esta de vino es esta de vino es es esta de vino es es esta de vino es esta de vin

If you can say this, you can learn to speak Spanish. You will be able to easily order wine, lunch, theater tickets, pastry, or anything else you wish. You simply ask "¿Qué es eso?" and, upon learning what it is, you can order it with "Yo quiero eso." Sounds easy, doesn't it? With only a handful of working words, you can go into any store and ask questions and make purchases.

If you are planning a trip to an area where Spanish is spoken (Mexico, Central America, Spain, for example), why not take a few minutes a day to learn the easy key words that this book offers? There are no phrases to memorize or involved grammar explanations. Instead, you will find practical words you need to know in order to ask questions and get answers. Simply, the purpose of this book is to give you an immediate speaking ability in Spanish, together with some practical and cultural tips.

The vocabulary and pronunciation used in this book reflect the language spoken in Latin America. If a different word is used in Spain, the word is listed and starred in the glossary.

SPANISH in 10 Minutes a Day® will walk you through learning Spanish in 23 easy Steps. Almost automatically, you will acquire a large working vocabulary that will suit your needs. As you work through the Steps, use the sticky labels following page 48. At the back of the book, you will find cut-out flash cards to make learning Spanish fun. When you have completed the book, cut out the menu guide at the back and take it along on your trip.

Don't skip around. Start at Step 1 with "Where is?" and "How much does it cost?" and do it right. Spend 10 minutes a day—every day—from now until your departure. Each day work through the pages as far as you can comfortably go in those 10 minutes. Don't overdo it. If you forget a word, you can always look it up in the glossary.

# PANIS

# in 10 minutes a day®

by Kristine Kershul, M.A., University of California, Santa Barbara WRITING Special Consultant (third edition): Sarah Young Moser

SEVERAL



A Sunset Series Sunset Publishing Cor Menlo Park, CA 94025

Sunset Publishing Corporation

First printing March 1992

Copyright © 1992, 1983, 1981, Sunset Publishing Corporation, Menlo Park, CA 94025. Therd edition. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced by any mechanical, photographic, or electronic process, or in the form of a phonographic recording, nor may it be stored in a retrieval system, transmitted, or otherwise copied for public or private one without prior written permission from the publisher. ISBN 0-944502-58-X.

Lithographed in the United States.

### El Alfabeto

Many Spanish letters sound the same as in English, but some Spanish letters are pronounced or written differently. To learn the Spanish sounds of these letters, write each example in the space provided.

Spanish letter	English sound	Example	(Write it here)	Meaning
a .	ah	gato (gah-toh)	gato	cat
ai	î/y	baile (by-leh)		dance
au	ow	autobûs (oso-tok-boos)		bus
C (before e or i)	B infe	ormación (con-for-mak-ese-ohn).	- 15	information
C (elsesokers)	k	cama (kah-mah)	31 -01-	bed
e	eh	perro (psh-rroh)	T.	dog
ei	ay/eh	seis (scha)		six
g (before e or i)	h	gente (hehn-leh)	JAN MITTER	people
g (elsencherre)	g	grande (grahn-doh)	Manual State of the State of th	big
h	(silent)	hombre (ohm-brek)		man
i	ee	₩£ (acc)	and the second	yes
j	h	mujer (moo-kair)	1 11 11	woman
11	У	lleno (yeh-noh)	401169 [11]	full
ñ	n-y	mañana (mahn-yah-nah)	Levi Hill	tomorrow
0	oh	comida (kok-mer-dak)		meal
qu	k	qué (koh)		what
r	(slightly rolled)	pero (peh-roh)		but
FF	(heavily rolled)	perro (pek-rroh)		dog
u	00	mucho (moo-okoh)	mucho	much
ua	wah	agua (ak-gwak)		water
ue	weh	bueno (buch-noh)		good
x		exacto (ek-sahk-tok)	-	exact
У	00	y (ee)		and
		_		

Look what you can say already.

hombre grande gato y perro autobús grande



autobús lleno hombre bueno hombre y mujer

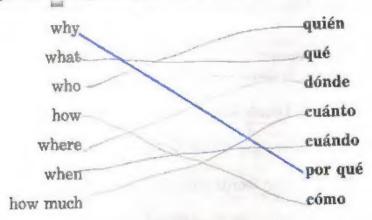
#### **Seven Key Question Words**

When you arrive in Marketo, España or another Spanish-speaking country, the first thing you will need to do is to ask questions—"Where is the train station?" "Where can I exchange money?" "Where (dohn-deh) is the lavatory?" "Dónde is a restaurant?" "Dónde do I catch a taxi?" "Dónde is a good hotel?" "Dónde is my luggage?"—and the list will go on and on during your visit. In Spanish, there are SEVEN KEY QUESTION WORDS to learn.

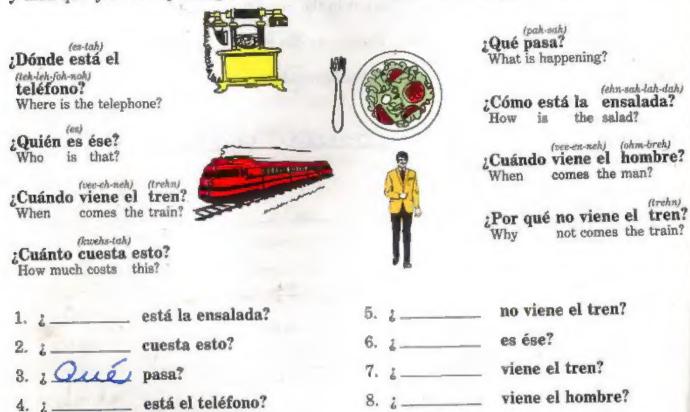
For example, the seven key question words will help you to find out exactly what you are ordering in a restaurant before you order it—and not after the surprise (or shock!) arrives. Take a few minutes to study and practice saying the seven basic question words listed below. Notice that only one letter is different in the Spanish words for "when" and "how much," so be sure not to confuse them. Then cover the Spanish words with your hand and fill in each of the blanks with the matching Spanish palabra.

1.	(dohn-deh) DÓNDE	=	WHERE	donde, donde, donde
2.	(keh) QUÉ	=	WHAT	-
3.	(koe-en) QUIÉN	=	who	
4.	(pour-keh) POR QUÉ	=	WHY	
5.	(kwahn-doh) CUÁNDO	=	WHEN	
6.	(soh-moh) CÓMO	=	HOW	
7.	(kunhn-toh) CUÁNTO	=	HOW MUCH	

Now test yourself to see if you really can keep these palabras straight in your mind. Draw lines between the Spanish y English equivalents below.



Examine the following questions containing these palabras. Practice the sentences out loud y then quiz yourself by filling in the blanks below with the correct question palabra.



"Dónde" will be your most used question palabra, so let's concentrate on it. Say each of the following Spanish sentences aloud many times. Then write out each sentence without looking at the example. If you don't succeed on the first try, don't give up. Just practice each sentence until you are able to do it easily. Don't forget that "ei" is pronounced like "ay" and "ie" like "ee-eh." Also, in Spanish, the letter "h" es silent.

#### VANCOUVER INLAND REGIONAL LIBRARY

¿Dónde están los servicios?

¿Dónde está el taxi?

¿Dónde está el autobús?









#### ¿ Donde está el taxi?

¿Dónde está el restaurante?





¿Dónde está el hotel?



Sí, many of the palabras which look like inglés are also Spanish. Since inglés y español spanish are related languages, your work here es simpler. You will be amazed at the number of palabras which are identical (or almost identical). Of course, they do not always sound the same when spoken by a Spanish-speaking person, but the similarity will surprise you.

Listed below are five "free" palabras beginning with "A" to help you get started. Be sure to say each palabra aloud y then write out the Spanish palabra in the blank next to it.

2 el abril (ah-breel)	el_abril
el accidente (ahk-see-dehn-teh) accident	
E el acto (ahk-tee-voh) active act (of a play)	

Free palabras like these will appear at the bottom of the following pages in a yellow color band. They are easy — enjoy them!

All of these words mean "the":

el (masc. sing.)

la (fem. sing.)

THE SAME OF THE REST.

los (masc. pl.)

las (fem. pl.)

the boy el niño:

la niña: the girl

los niños: the boys

las niñas: the girls

"a" or "an"

All of these words mean "a" or "an," or "some" in the plural:

un (masc. sing.)

una (fem. sing.)

unos (masc. pl.)

unas (fem. pl.)

a train un tren:

un americano: an American

unas palabras: some words

unos trenes:

some trains

a word una palabra:

unos americanos:

some Americans

El español has multiple palabras for "the" y "a." Use the word that agrees with the gender and number of the noun that follows.

Step 3

Las Cosas

Before you proceed con this step, situate yourself comfortably in your living room. Now look around you. Can you name the things which you see in this cuarto in Spanish?

Probably you can guess el sofá and maybe even la lámpara. Let's learn the rest of them.

After practicing these palabras out loud, write them in the blanks below y on the next page.



la pintura

= the picture

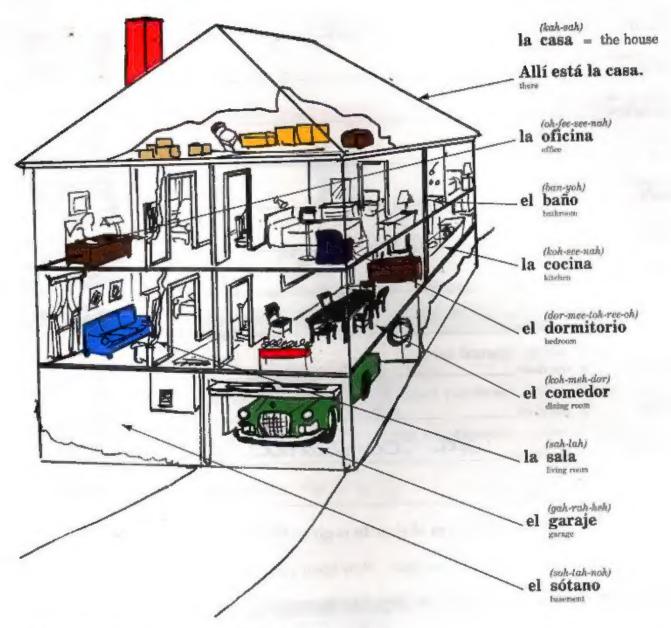
el techo

= the ceiling

- August agriculture
- la álgebra (ahl-heh-brah).....

la América (ah-meh-ree-kah) . . . . . . . . . □ el animal (ah-nee-mal) . . . . . . . . . . . . .

el rincón	= the corner	
la ventana	= the window	
la lámpak-rak)	- the lamp	
la luz	= the light	
el sofá	= the sofa	
la silla	= the chair	
la alfombra	= the carpet	
la mesa	= the table	
la puerta	= the door	
el reloj	= the clock	
la cortina	= the curtain la cortin	
la pared	= the wall	
You will noti	ce that the correct form of el or la is given	con each noun. This tells you
whether the	noun is masculine or feminine. Now open y	rour book to the sticky labels
(between pag	ges 48 and 49). Peel off the first 14 labels y	proceed around el cuarto, labeling
these items i	n your home. This will help to increase you	ur Spanish word power easily. Don't
forget to say	la palabra as you attach each label.	
Now ask your	rself, "¿Dónde está la pintura?" y point at i	it while you answer, "Alli está
la pintura."	Continue on down the list until you feel co	mfortable with these new palabras.
Say, "¿Dónd	e está el techo?" Then reply, "Allí está el	techo," and so on. When you
can identify	all the items on the list, you will be ready to	o move on.
Now, starting	g on the next page, let's learn some basic p	arts of the house.
la aplicació	oo-al) annual n (ah-plee-kah-see-ohn) application ar-tees-tah) artist	
🔲 la atención	(ah-ten-see-ohn) attention il (ow-toh-moh-veel) auto, car	el automovie
		1. 1. 380 v. 16



While learning these new words, let's not forget

el automóvil/el coche



(bec-see-kloh-tuk) la bicicleta



el perro



la bicicleta

	el balcón (bal-kon)	balcony
	la hatalla (hah-tah-yah)	battle
	el hiftec (heef-tek)	beeisteak
	blanda (blan-dah)	bland
8	la botella (boh-teh-ya)	pottle













Peel off the next 19 labels y wander through your casa learning these new palabras. Granted, it will be somewhat difficult to label your perro, your gate o las flores, but use your imagination.

Again, practice by asking yourself, "¿Dónde está el jardín?" and reply, "Allí está el jardín."











U	ei	cálculo	(kal-koo-l	Q	ħ	)	+	ı	+
	la	calma	(kal-mah)					ï	

calm la capital (kah-pee-tal) , , . . . . 🗆 el carácter (kah-rak-tavr) ... □ la causa (kow-sah).....

calculation capital character

#### Step 4



Uno, dos, tres!

Walking through the streets of Buenos Aires, you might hear children reciting this rhyme.

By using the three counting words, uno, dos, tres, the children might be choosing sides for a game like el futbol. But what about the other numeros? You'll find that many of them are similar to English palabras. For example, notice how "uno" resembles "union" and "unicycle." Or how about "trio" and "tres," or "octagon" and "ocho"? Y, notice the similarities (underlined) below between English counting palabras such as eight and eighteen and Spanish counting palabras like ocho y dieciocho. After practicing las eight and ten palabras out loud, cover the español y write out los números 1 through 10 in the blanks.

pa	lab	ras out loud,	cover the	espanoi y with	CO A
C	)	(sek-rok) CETO		{	0
1	L	(no-moh)		once	1
:	2	dos	12	doce	2
	3	(trobs) tres	13	(trah-seh) trece	3
	4	(mont-trok)	14 .	(kah-tor-sek) catorce	4
	5	(seen-koh) cinco	15	quince	5
	6	(sets) Beis	16	dieciséis	6
	7	(see-sh-leh) siete	17	diecisiete	7
	8	(oh-choh)	18	deciocho	8
	9	(nuch-veh)	19	(des-ch-see-nuch-vsh) diecinueve	9
	10	(det-68)	20	(vain-teh)	10
		el centro (sen- el cheque (che el chocolate (c el círculo (see	n keni koh-koh lah	eho eho er	nter seck socolate rele vulzation
10		la civilización	1 (866-568-166	-sah-see-ohu) . eiv	

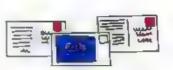
Use these números on a daily basis. Count to yourself en español when you exercise or commute to work. Remove the next diez labels and use them to practice. Now fill in the following blanks according to the números given in parentheses.

Note: This is a good time to start learning these two important phrases.

Yo quie		(oh-han) (deh)(pak-pel) hojas de papel.	¿Cuántas?	
Yo quie	(15) <b>ro</b>	(tarheh-tas) (pos-tah-les)  tarjetas postales.	¿Cuántas?	(15)
Yo quie	(10)	(teem-brehs)	¿Cuántos? _	(10)
	(11)	(lee-tras) (deh)(gah-sah-lee-nah)		(11)
Yo quie	(8)	litros de gasolina.	¿Cuántos?	(8)
Yo quie	(1)	vaso de naranjada.	¿Cuánto? _	(1)
sotros querem	(3)	_ tazas de té.	¿Cuántas?	(3)
osotros querem	(4)	(bcc-yeh-ten) billetes.	¿Cuántos?	(4)
osotros querem	os <u>dos</u>	/ (sarr-veh-sas) Cervezas.	Cuántas? _	(2)
Yo quie	, ,	huevos frescos.	¿Cuántos? _	(12)
osotros querem	08	(kee-los) (kar-neh) kilos de carne.	> ¿Cuántos? _	
osotros querem		(wah-now) (wh-govern) (wah-now) (wh-govern) (wh-govern)	Cuántos? _	(6)
Yo quie	(5)	yasos de vino.	¿Cuántos? _	(5)
	(7)	(kee-los) (man-teh-kee-yah) kilos de mantequilla.	<b>-</b>	(7)
losotros querem	(2)	kilograms of butter	¿Cuántos? —	(2)

Now see if you can translate the following thoughts into español. The answers are at the bottom of the página.

1. I would like 7 postcards.





2. I would like 1 beer.



We would like 2 glasses of water.



4. We would like 3 theater tickets.

Review los números 1 through 20 y answer the following questions aloud, y then write the answers în the blank spaces.

(knoan-tas) (mek-sas) (ak-ee) ¿Cuántas mesas hay

aqui?

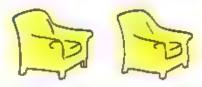
¿Cuántas lámparas hay

(ak-kee) **aqu**i?

¿Cuántas sillas hay

aquí?





ANSWERS

Nosotros queremos dos vasos de agua.

Yo quiero siete tarjetas postales.
 Yo quiero una cerveza.

12

¿Cuántos relojes hay aquí?



¿Cuántas ventanas hay aquí?

¿Cuántas personas hay aquí?

¿Cuántos hombres hay aquí?

¿Cuántas mujeres hay

aquí?





seis







Step 5

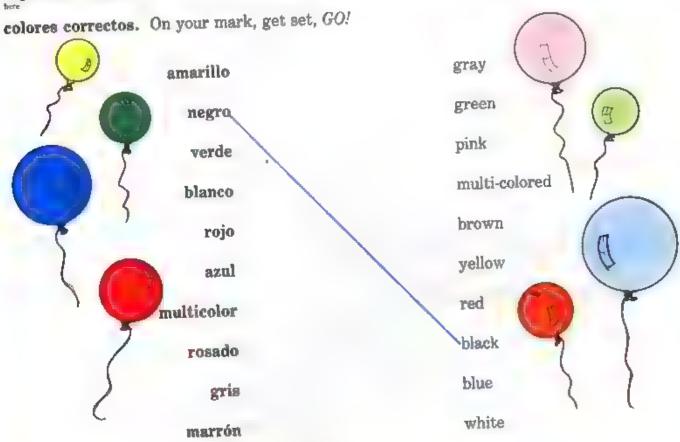
Los colores son the same en México as en los Estados Unidos—they just have different (nom-bres) (ver-ak-leh-luk) (poor-poo-rak)
nombres. You can easily recognize violeta as violet and púrpura as purple. So when you are invited to someone's casa y you want to bring flowers, you will be able to order the color you want. (Contrary to American custom, en Europa (flok-ren) (rok-luk) (rok-luk) (rok-luk) (rok-luk) (rok-luk) (rok-luk) (lock-luk) (lock-luk

☐ la condición (kon-dec-sec-ohn) ☐ la conversación (kon vair-sah-sec-ohn) ☐ correcto (koh-rrek-toh)	condition conversation correct
□ la crema (kreh mah)	

blanco = white	El barco es blanco.
(neh-groh) negro = black	fack-lok-takt
(ah-mah-res-yoh) amarillo = yellow_	El plátano es amarillo.
rojo = red_	El libro es rojo.
azul = blue	El automóvil es azul.
gris = gray	El elefante es gris.
marrón = brown_	La silla es marrón.
verde = green 2	rerde La hierba es verde.
rosado = pink	(flakr)
(mool-tee-koh-lor) multicolor = multi-cole	oredLa lámpara es multicolor.
Now peel off the next diez labels y proceed to	label these colores en your casa. Now let's
practice using these palabras.	
¿Dónde está el ba	rco blanco? Allí está el barco
¿Dónde está la m	esa negra? Allí está la mesa megra.
¿Dónde está la si	lla marrón? Allí está la silla
¿Dónde está la pe	elota blanca? Allí está la pelota
¿Dónde está la lá multicolor?	mpara Allí está la lámpara
¿Dónde está el li	oro rojo? Allí está el libro
□ decente (deh-sen-teh) decent □ la decisión (deh-see-see-ohn) decision □ la declaración (deh-ktah-rah-see-ohn) declarati □ depender (deh-pen-dair) to depen □ la desgracia (des-grah-see-ah) disgrace	

¿Dónde está la puerta verde? Allí está la puerta	
¿Dónde está la casa rosada? Allí está la casa	
¿Dónde está el plátano amarillo? Allí está el plátano	man Sharran
Note: En español, the verb for "to have" es "tener."	
Yo tengo = I have Nosotros tenen	10s = we have
Let's review querer y learn tener. Be sure to repeat each	h sentence out loud.
Yo quiero un vaso de cerveza.	Yo tengo un vaso de cerveza.
Nosotros queremos dos vasos de vino.	Nosotros tenemos dos vasos de vino.
Yo quiero un vaso de agua.  Nosotros queremos una ensalada.	Yo tengo una casa en América.
Nosotros queremos tener un automóvil.	Yo tengo un automóvil.
Nosotros queremos tener un automóvil en Europa.	Nosotros tenemos un automóvil en Europa.
Now fill in the following blanks con the correct form of te	ner or querer.
nosotros tenemos	tres automóviles.
(we would like)	dos billetes.
(I have)	una pintura.
(I would like)	siete tarjetas postales.
□ la diferencia (dee-feh-ren-ses-ah)	
al documento (doh-koo-men-toh) document	

Aquí está a quick review of los colores. Draw lines between las palabras españolas y los



Plurals are generally formed by adding "s" (after a vowel) or "es" (after a consonant).

las bicicletas
los teléfonos
los autobuses

Notice that adjectives agree with the gender and number of the nouns they modify.

la bicicleta roja	las bicicletas rojas
el teléfono negro	los teléfonos negros
el autobús verde	los autobuses verdes

	□ la economía (eh-koh-noh-mee-ah).  □ eléctrico (eh-lek-tree-koh) □ enorme (eh-nor-meh). □ entrar (en-trar) □ el error (eh-rror).	economy electric enormous to enter error	
--	---	--	--



El Dinero



Before starting this Step, go back y review Step 4. Make sure you can count to veinte without looking back at el libro. Let's learn the larger números now, so if something costs more than 20 pesos you will know exactly cuanto it costs. After practicing aloud los números españoles 10 through 100 below, write these números in the blanks provided.

Again, notice the similarities (underlined) between números such as seis (6), dieciséis (16), (seh-see-notat)

sesenta (60) y seiscientos (600).

10	(dec-es)				10
20	(vain-teh) veinte	(dos	=	2)	20 veinte
30	(tram (ah)	(tres		3)	30
	(kwah-ren tah)	_		-	
40	cuarenta  (nern-kwen-tah)	(cuatro	=	4)	40
50	cincuenta	(cineo	=	5)	50
60	(sek sen-tah) <b>sesenta</b>	(seis	=	6)	60
70	(seh tem-tah) setenta	(siete	=	7)	70
80	(oh-chem-tah)	(ocho	_	8)	80
	(noh-ven-tuh)	`		-	90
90	noventa	( <u>nueve</u>	=	9)	
100	cien (don-nea-mu-ton)				100
200	doscientos				200
300	trescientos	1			300
100	(kicali-trali sec-en				400
500	thee neesen loss				500
	quinientos				
600	seiscientos	ad.			600
700	setecientos				700
800	ochociento:				800
900	Took were see on to	vs)			900
	(meel,	,			
000	mil				1000

The unit of currency en México es el peso. A bill is called un billete (like a ticket!)

and a coin is called una moneda. Just as un dólar americano can be broken down into

100 pennies, un peso can be broken down into 100 centavos. (Coins are also called

(kahm ber-oh)
cambio, meaning "change.") Let's learn the various kinds of billetes y monedas. Always

be sure to practice each palabra out loud. You might want to exchange some money

(ah oh-rah)
ahora so that you can familiarize yourself con the varios billetes y monedas.

## Billetes

cinco mil pesos

diez mil pesos

veinte mil pesos

cincuenta mil pesos

cien mil pesos

18







#### Monedas

un peso



cincuenta pesos



cien pesos



quinientos pesos



mil pesos



English words that start with sp or st have a	n e in front of them in es	pañol.
espléndido (es-plen-dec-duh)	aplendid	
□ la estación (es-tah-see-ohn)	station	
al actude (es. inh-dolls	state	
ei estudiante (es-too-dee-an-teh)	student	

Review los números diez through mil again. Ahora, cómo do you say "twenty-two" o "fifty-three" en español? Just as en inglés, but with an "y" added—twenty-and-two, o (cincuenta y tree) fifty-and-three. See if you can say y write out los números on this página. The answers están at the bottom of the página.

e.	36	=	
			(30 and 6)
c	00		
f.	93	=	(90 and 3)
			(30 mint 3)
g.	68	=	
			(60 and 8)
h	79		

(70 and 2)

To ask what something costs en español, you say, "¿Cuánto cuesta esto?" Ahora, answer the following questions based on the números in parentheses.

1.	¿Cuánto cuesta esto?	Cuesta		pesos.
	conts Chis		(10,000)	Pubob
2.	¿Cuánto cuesta esto?	Cuesta		pesos.
	1bën		(20 000)	•
3.	¿Cuánto cuesta el libro?	Cuesta		pesos.
			(17.000)	•
4.	¿Cuánto cuesta la tarjeta postal?	Cuesta		pesos.
			(2.000)	_
5.	¿Cuánto cuesta el rollo de película?	Cuesta		pesos.
	roll film		(5.000)	•
6.	¿Cuánto cuesta el cuarto?	Cuesta		pesos.
			(150.000)	•
7.	¿Cuánto cuesta la pintura?	Cuesta		pesos.
			(324 000)	

,					
Congratulations					
trescientos veinte y cuatro mil	L	lim etniav	73	treinta y seis	.9
lim strauaria otraia	'9	lim səib	-0	cincuenta y uno	
lim oania	·g	setenta y dos	<sup>*</sup> ų	осрепія у спаіто	5
lim sob	*₹	вевецтв у осло	8	cuarenta y siete	'q
lim ətəirinəib	8	noventa y tree	J	veinte y cinco	.B

□ exacto (eh-sak-toh)
□ excelente (eh-seh-len-teh)
□ existir (eh-sis tir)
□ la expresión (es-preh-see-ohn)
□ el extremo (es-treh-moh)

		El	calenda	rio				
Una semana tiene siete dias.								
lunes	martes	miércoles 3	jueves 4	viernes 5	sábado 6	domingo 7		
s muy implements of the series		ng their week	of la semans	ne-gir-nes)	partes of o	el día. Los		
loo-ken) unes londus nur-tes martes pundus (mes-air-kok-len) miércoles	<i>p</i> .		gates de	day ah-bah-dah) abado unday ioh-meen-goh) omingo	1			
(hoo-sh-oca) jueves								
		maha-yak-nuk) n mañana es es lunes, the		r era martes	. Ahora, yo			
	Or, i	f hoy es lunes	, then	<u> </u>	martes y			
era domin	go. ¿Qué dí	a es hoy? Ho	y es					
Ahora nas	ol off the nex	t <b>siete</b> labels	y put them o	(kah-len-dah-ree on a <b>calendari</b> o	o you use ev	ery day.		
	a on, Monda							

exact
. excellent
. to exist
. expression

1	here are tres partes to	each día en español.
Í	morning = la mañana .  afternoon = la tarde	(A)
е	evening/night = la nocl	he la noche
th	at the day of the week	is followed by por. So, if you want to say tomorrow morning,
	our answers at the botto	
a.	Sunday morning	- domingo por la manana
b.	Friday evening	=
c.	Saturday evening	
d.	Monday morning	=
e.	Wednesday morning	=
f.	Tuesday afternoon	
g.	Thursday afternoon	=
h.	Thursday night	=
î.	yesterday evening	
j.	this afternoon	- hoy por la tarde
k.	this morning	
Į.	tomorrow afternoon	=
m.	tomorrow evening	
		ANSWERS
	manana por la neche	

mañana por la noche	¹tu
mañana por la tarde	Ή
hoy por la mañana	<b>'</b> '7
hoy por la tarde	ţ
ayer por la noche	- 1

e. miércoles por la mañana f. martes por la tarde g jueves por la tarde h. jueves por la noche domingo por la mañana
 viernes por la noche
 sábado por la noche
d. lunes por la mañana

So, con merely diez palabras (plus "por la") you can specify any dia of the semana y any time of the dia. Las palabras hoy, mañana y ayer will be muy importante for you in making reservaciones y appointments, in getting billetes for el teatro y for many things you will wish to do. You can use the partes of the dia for greetings en español, too. Practice these every day ahora until your trip.

good day (hello) = buen día	buen dia
good morning = (buch nos) dias	
good afternoon = buenas tarde	8
good night = buenas noch	
	(kah-san)

Take the next cuatro labels y stick them on the appropriate cosas in your casa. How about the bathroom mirror for "buenos días"? O your desk for "buenas tardes"?

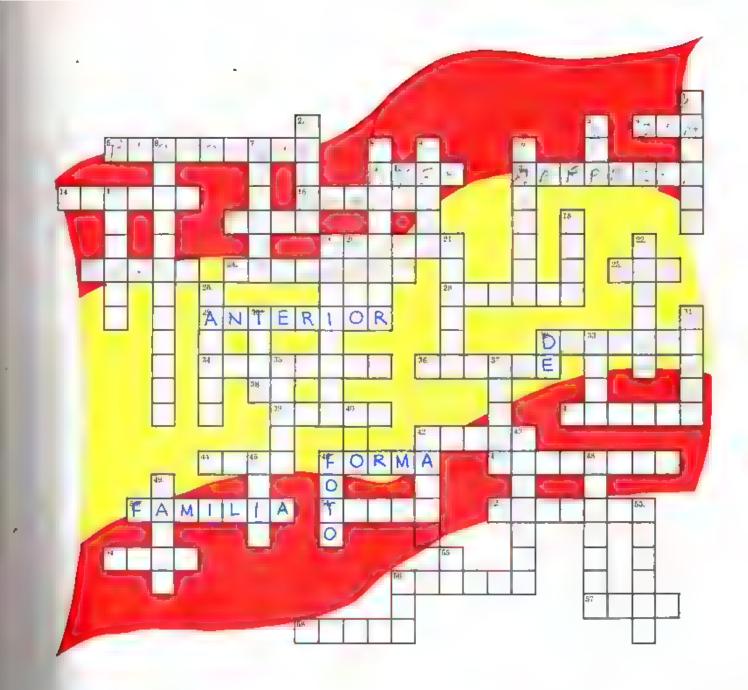
O the alarm clock for "buenas noches"? O your kitchen cabinet for "buen día"?

Remember that whenever you enter small shops y stores en México, you will hear the appropriate greeting for the time of day. Don't be surprised. Es a muy friendly y warm custom. Everyone greets everyone y you should too, if you really want to enjoy México!

You ésta about one-fourth of your way through el libro, y es un buen time to quickly review las palabras you have learned before doing the crossword puzzle on the next página. Have fun and buena suerte! O como we say en inglés, lots of luck!

ANGWERS	TO	CROSSWORD	PUZZLE
March 44 17 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 17	1.4	DIRECTOR II WATER	

			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		·					
anb	199		ряјсоп	*92						
18	-gg	1	Ratioos	.22	посре	'89		enestión.	34.	
		-	LOSSIGO	.13	0228	'29		- atrassb	35	
otaske	283			20.	битеко	'99		anterior .	.62	
Salle3	.6₽		ocpo		•	'199		obsdås.	.82	
Eluiou)	.84		declaión	181	mesa			pox	.62	
0101			Deso	18.	billete	.23				
9198			timbre	791	9391)	-12		01091100	777	
			Ao	'ZI	silimel	109		linda	23.	
ognimob			_		HOSOLYOS	'L7		40120b	'6I	
laqaq	42.		#18qmål	10T				сящя	17.1	
089	40.		03E97	'6	Emra01	.64		потлащ	'9T	
náiup	.78		TSJD#183	.8	6888	44.				
			op#389	12	pared	42.		OVIJOR	14.	
silia				.9	colleo	'IF		<b>Brdmolis</b>	13.	
0.193			civilización	-	goung	'68 -	. to	8yer	TT	
ge	82.		QUA	.8				Dicicleta.	'9	
OTISC	gj. J		क्षणीकः	.2.	)8	.88			Ť	
salt	1,08		BUSÜSÜ	T.	porqué	.36.		alb		



#### ACROSS

4. day 5. bicycle 11 yesterday 13. rag 14. active 16. brown 17 bed 19. doctor 23. April 24. correct 25. today 28. Saturday

29 front, earlier

32. decent 34 question 36. why

42 wall 44. house 46. form 47. we 50. family 51. thirteen 52. bill, ticket 54. table 56. (I) would like 57. act

38. yea 39. Monday

41, mail

9. 10 lamp 12. I doorbell 15 18. decision 19. 20. eight pink kitchen 58. night 21. 22. kitchen 26. balcony

2.

3.

6.

7

8.

DOWN morning 30. three 1. calm 31. dog one 32. of civilization 33. zero state 35. chair character 37. who (I) have 40. that paper 42. 43. Sunday 45. SIX Mexican currency 46. photograph 48. thirty 49. cause 53. exact yes 55. 56. what

23

#### Step 8

# En, De, Sobre

Prepositions en español (words like "in," "through," "next to") son easy to learn y they allow you to be precise con a minimo of effort. Instead of having to point cuatro times at a piece of yummy pastry you wish to order, you can explain precisely which one you want by saying es behind, in front of, next to o under the piece of pastry which the salesperson is starting to pick up. Let's learn some of these little palabras. Study the examples below.

$$\mathbf{a} = \mathbf{to}, \mathbf{at}$$
 $\mathbf{deh}_{\mathbf{a}} = \mathbf{of}, \mathbf{from}$ 

$$en$$
 = into, in  $takt)(tan-dak)$  al lado de = next to



El hombre anda al hotel.

El hombre entra en el hotel.

El doctor está en el hotel.

La mujer viene del hotel.



La pintura roja está sobre la mesa.

La pintura roja esta al lado del reloj.

La mesa marrón está debajo de la pintura.

El perro negro está al lado de la mesa.

El reloj verde está sobre la mesa.

El reloj verde está al lado de la pintura.

\* Remember that a and de combine with el to form al and del.

la fama h m h

la familia m h m m m

famoso m m m m

favor (f m m)

—(por favor) = 1 m m m m

fater faser



Fill in the blanks below con the preposition correcta according to the pinturas on the previous página.

El hombre entra el hote	el bueno.	El perro negro es	tá la m	esa.
El reloj verde está	la mesa.	La pintura nueva	estádel ro	eloj.
El reloj verde está la	pintura.	El hombre anda _	al ho	otel.
La mesa marrón está la	pintura.	La mujer viene	del hotel nuc	k-rok) <b>evo.</b>
La pintura nueva está	la mesa.	El doctor está	el hotel bue	no.
Ahora, answer these questions bas	sed on the p	inturas on the previo	ous <b>página.</b>	
¿Dónde está el doctor?				
¿Dónde está el perro?				
¿Dónde está la mesa?				
¿Dónde está la pintura?				
¿De dónde viene la mujer?				
¿Adónde anda el hombre?				_
¿Es el reloj verde? <u>Ac</u> , e	l rel	oj es v	erde.	
¿Es el hotel nuevo?	,			
la ficción (feek-see-ohn) la figura (fee-goo-rah) final (fee-nal) la forma (for-mah) la fortuna (for-too-nah)	figure final			

25



La pintura multicolor está en la pared	l. La pintura está 💷	la pared.
La lámpara amarilla está detrás de la	mesa. La lámpara está	la mesa.
La mesa marrón está delante de la car	ma. La mesa está	la cama.
La cama está detrás de la mesa.	La cama está	la mesa.
La lámpara está entre la mesa y la car	ma. La lámpara está la	mesa y la cama.
Answer the following questions, based of prepositions correctas. Choose the prepositions		
¿Dónde está el libro rojo?	El libro rojo está	la mesa.
¿Dónde está el autobús azul?	El autobús azul está	del hotel.
□ la foto (foh-toh)		

¿Dónde está el teléfono gris? ¿Dónde está la alfombra verde? ¿Dónde está la pintura?

El teléfono gris está \_\_\_\_\_ la pared blanca.

El teléfono gris está \_\_\_\_\_\_ la mesa negra.

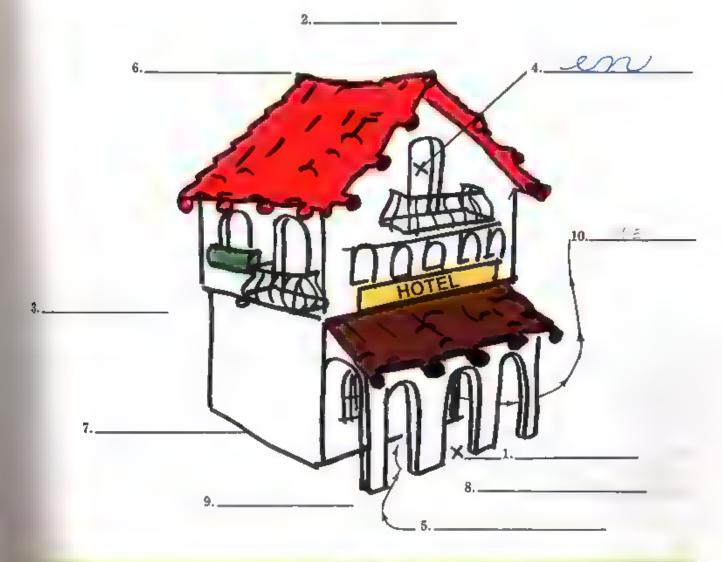
el rincón, La mesa negra está \_\_\_\_\_

La alfombra verde está \_\_\_\_\_\_ la mesa negra.

La pintura multicolor está .\_\_\_\_\_ del teléfono gris.



Ahora, fill in the blanks on the hotel below con the best preposition posible. The correct answers están at the bottom of the página.



A	NS	W	ER	S

10. de	8. delante de	па .8	ио 15	2. ворте
9. debajo de	7. al lado de	₽ 'g	S. detrás de	I. entre



# Treinta días tiene septiembre, abril, junio y noviembre...

Sound familiar? You have learned the dias de la semana, so now es tiempo to learn the
meses del año y all the differentes kinds of tiempo (yes, tiempo means both time and weather).  weather).  (meh-ses) (chin-yoh) (deh-lem-plah) (pohr) (ch-hem-plah) (pohr) (ch-hem-plah) (pohr) (ch-hem-plah) (pohr) (ch-hem-plah) (cr. grantite (pohr)
inglés - ":Qué tiempo hace hoy?" Practice all the possible answers to this question
y (loo-ch-goh) y luego write the following answers in the blanks below.  ¿Qué tiempo hace hoy?
(yoo-eh-veh) Llueve hoy.  R is raining (non-ch-veh)
(to a showing (the
Hace irio hoy.  Hace buen tiempo hoy.  Hace mal tiempo hoy.  Hace mal tiempo hoy.
(ah-ee) (nee-ah-blah) Hay niebla hoy.
(ah-os) (ose-en-tah)  Hay viento hoy.  there is wind
Ahora, practice the palabras on the next página aloud y luego fill in the blanks with the names of the meses y the appropriate weather report.
☐ la gasolina (gah-soh-lee-nah) gas ☐ la gloria (glok-ree-uh) giory
grave (grah-veh)

(ch-nek-roh) en enero	Nieva en enero.
(feh-breh-rok) en febrero	Nieva también en febrero.
(mar-toh)	(yoo-ah-veh)
en marzo	Llueve en marzo
en abril en abril	Llueve también en abril.
en mayo	(ak-ee) (nee-en-toh) Hay viento en mayo.
en junio	Hay viento también en junio.
en julio	Hace calor en julio. Hace calor en julio.
en agosto	
en septiembre	Hace buen tiempo en septiembre.
(ok-tou-breh) en octubre	Hay niebla en octubre.
(not-rec-em-breh) en noviembre	Hace frio en noviembre.
en diciembre	Hace mal tiempo en diciembre.
Ahora, answer the following que to the right.	uestions based on the pinturas
Qué tiempo hace en febrero	,
the newborner on represent	1/1/ 1/1/10
¿Qué tiempo hace en abril? _	
¿Qué tiempo hace en mayo? .	
¿Qué tiempo hace en agosto?	
Hace buen o mal tiempo ho	y?
habitual (ah-bee-too-al)	
la historia (ees-toh-ree-ah)	honest, decent, chaste
el honor (oh-nor)	honor
el humor (oo-mor)	humor

# Ahora for the seasons del año e el con persurando) el invierno winter el verano el ve

Hace frio en el invierno.

Hace calor en el verano. Hay viento en el otoño.

Llueve en la primavera.

At this point, es una buena idea to familiarize yourself con las temperaturas. Carefully read the typical weather forecasts below y study the termometro because las temperaturas thermometro because las temperaturas en México are calculated on the basis of Centigrade, not Fahrenheit.

ahrenheit Centigra				
212° F — 100° C	agua hierve			
98.6° F — 37° C	temperatura normal	El tiempo p	ara el lunes, el ?	21 de
	de personas	marzo:	frío y con vient	(grah das)
68° F 20° C			temperatura:	5 grados
32° F 0° C	agua sin sal hiela		para el martes, e	18 de
		julio:	hace calor	n4 modes
0° F	agua con sal hiela		temperatura:	Z4 grauos
-10° F —— -23.3° C				
☐ la idea (ee-deh-ah)	0.0-1071 H=SESP=()71717   117184)2 11181 11714			
☐ la importancia (eem-por-limposible (eem-poh-see-ble incorrecto (een-koh-rrek-l	h) impossible			





En México, not just the parents, but also the grandparents, aunts, uncles and cousins are all considered as close family, so let's take a look at the palabras for them. Study the family tree below y luego write out las palabras nuevas en the blanks which follow. Notice that men bear the mother's maden name after the father's last name, although only the father's last name is used in addressing the person.



María Luz Guzmán de Marín.

She is called Señora de Marín.



Carlos Marín Fernandez

He is called Senor Marin.



Andrés Salazar Rojas (Sefior Salazar)



Concha Marin de Salazar (Señora de Salazar)



José Marin Guzmán (Señor Marín)



Dolores García de Marin (Señora de Marin)







Carlos Marin García



Elena Marín García

- 🛘 la influencia (een-floo-en-see-ah)
- la información (een-for-mah-see-ohn)
- inglés (een-gles)
- la instrucción (een-strook-see-ohn)
- 🗖 el matrumento (een-stroo-men-toh) .
- influence information Eng ish
- instruction instrument



#### los abuelos grandparenta



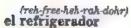
el abuelo el abuelo gradiator	el padre
(ak-bush-laly	(mah-dreh)
la abuela	la madre
los hijos children	los parientes
el (se-hoh)	el tío
(se-hah)	(tee-ak)
la hija	la tía
finh-mee-lea-aht	n también hermano y hermana!
	nombre. Study the following examples.
¿Cuál es el nombre del padre?	Cual es el nombre de la madre?
El nombre del padre es	El nombre de la madre es — — — — — — — — — — — — — — — — — —
Ahora you fill in the following blanks, ba	ased on the pinturas, in the same manner.
¿Cuál es el nombre	¿Cuál es el nombre
2 .	A +
¿Cuál es el nombre	¿Cuál es el nombre  ? de la hija
2 .	A +
delhijoes	es Elena.
es  la inteligencia (cen-teh-lee-hen-see-ah) in  la intención (cen-ten-see-ohn) in	es Elena.
es  la inteligencia (cen-teh-lee-hen-see-ah) in la intención (cen-ten-see-ohn) in materesante (cen-teh-reh sahn-teh) .	es Elena.
es  la inteligencia (cen-teh-lee-hen-see-ah) in  la intención (cen-ten-see-ohn) in  interesante (cen-teh-reh sahn-teh) in  el interior (cen-teh-ree-or) in	es Elena.  ntell.gence ntention nteresting

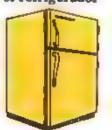
## La Cocina

Study all these pinturas y luego practica practica saying y writing out las palabras.

Esto es la cocina. -











(sair-veh-sah) la cerveza







Answer these questions aloud.

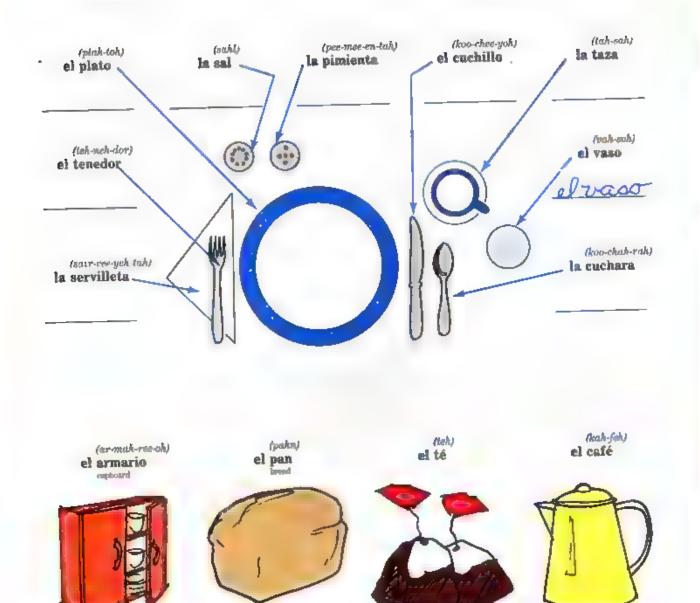
¿Dónde está la cerveza? ...... La cerveza está en el refrigerador.

¿Dónde está la leche?

¿Dónde está el vino?

¿Dónde está la mantequilla?

el julio (hoo-lee-oh) July
el junio (hoo-nee-oh) June
la justicia (hoos-tee-see-ah) justice
juvenil (hoo-veh-neel) juvenile
el kilometro (kee-loh-meh-troh) kilometer



¿Dónde está el chocolate? Está en el armario. ¿Dónde está el té? ¿Dónde está el agua?

Ahora, abra your libro to the página con the labels. Remove the next 21 labels y proceed to label all these cosas in your cocina. Do not forget to use every opertunidad to say

these palabras out loud. Es muy importante.

	🗆 largo (lahr-yoh)	long	
	[1] al latin (lab-leen)	Latin	
	I le lección (leh-sce olm)	lesson	
	- logal (leh gahl)	iegai	
24	a lienz (lee-kolir)	liquor	

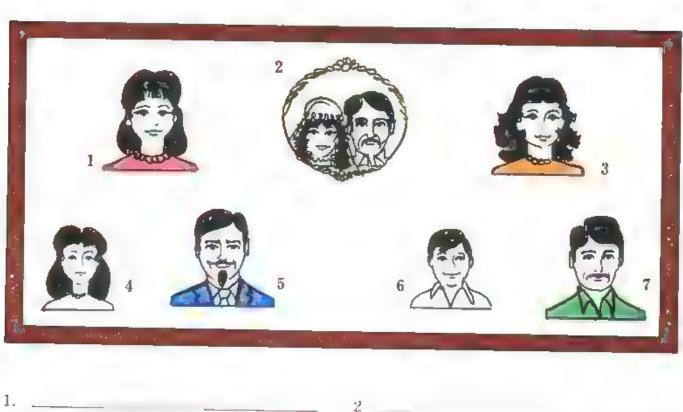
## La Religión

En México, there is not the wide variedad of religiones that nosotros find en los estados Unidos. A person's religión is usually one of the following.

1.	católice catolico	a de la companya de l
2.	fprok-len-(akn-leh) protestante Protestant	0 000
3.	fhoo-due-suh; judio	
¿Es	uí está una iglesia mexicana.  una iglesia católica o protestante?  una iglesia nueva? No, es una iglesia  (ver-h-hah) y vieja. You will see many	
igle	sias bonitas like this during your holiday.	
		- (guh) (noy)
Aho	ora let's learn how to say "I am" en esp	I am = yo soy  I am = yo estoy
Con	fusing? Not really. Learn both of them. 1	Use yo estoy when you are telling your
loca	tion, yo soy when you are telling your pro	fession, religion, gender, etc. Practice saying
	n phrases below. Ahora write each senten	
Yo	soy católico	Yo soy protestante
You	soy judio. No soy judio.	Yo soy americano.
Yo	estoy en Europa.	Yo estoy en México.
O la C la C e	l limón (lee mohn) lemon a limonada (lee-moh-nah-dah) lemonade a lista (lees-tah)	

Yo estoy en la iglesia.	Yo estoy en la cocina.
Yo soy la madre.	Yo soy el padre. Yor soy el padre.
Yo estoy en el hotel.	Yo estoy en el restaurante
Yo soy un hombre.	Yo soy una mujer

Ahora identify all las personas en la pintura abajo by writing la palabra española correcta for each persona on the line with the corresponding número.



1.		2
3,		4
5.	er : c.	6.
7		

L magico (mah hee-koh)

c el mapa (mah-pah)

la marca (mar-kah)

el marzo (mar-soh)

masculino (mas soo ee

art.

1-1

n ok Miller

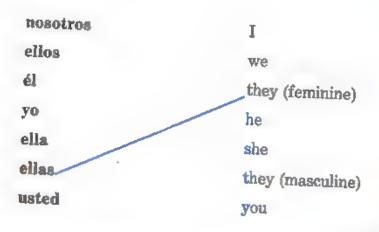
pasch 11



You have already used the verbs tener y querer, entrar, andar, soy, estoy, y viene. Although you might be able to "get by" con these verbs, let's assume you want to do mejor than that. First, a quick review.

How do you say en español? 40 How do you say en español? Compare these dos charts (noh-noh-tron) Ι = nosotros muy carefully y learn these (ous-ted) you = usted they (masculine) ellos siete palabras on the right. he, it = they (feminine) = ellas she, it =

Ahora draw lines between the matching palabras inglesas y españolas below to see if you can keep these palabras straight in your mind.

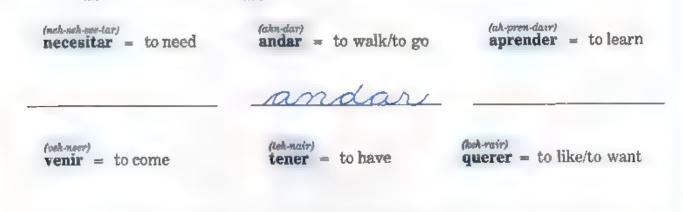


Ahora close el libro y write out both columns of the above practice on un pedazo papel. How did usted do? Bien o mal? Bien o no tan bien? Ahora that usted mow these palabras, usted can say almost anything en español with one basic formula: the "plug-in" formula. With this formula, you can correctly use any palabras usted wish.

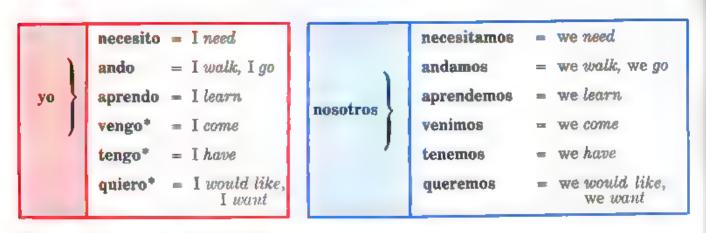
las matemáticas (mah teh-mah-tee-kahs) mathematics
el matrimonio (mah tree-moh-nee-oh), matrimony
el mayo (mah-yoh), May
mecánico (meh kah nee-koh) mechanical
la medicina (meh-dee-see-nah), medicine

To demonstrate, let's take seis basic y practical verbs y see how the "plug-in" formula works.

Write los verbos en the blanks abajo after usted have practiced saying them.



Study the following verb patterns carefully.



Note: • First, drop the final "ar," "er" or "ir" from the basic verb form.

- With yo, add "o" to the basic verb form.
- With nosotros, add the vowel of the original ending plus "mos."

\*Some verbos just will not conform to the rules! But don't worry . . . you will be perfectly understood whether you say yo veno for vengo, o yo quero for quiero. Spanish speakers will be delighted that you have taken the time to learn their language.

	□ el medio (meh-dee-oh) ,	middle Mediterranean melody	
	□ el menú (meh-noo)	menu	
38	el México (meh-hee-koh)	Mexico	

usted)	necesita = you, he, she, it need(s)	viene = you, he, she, it come(s)
usted él ella	anda = you, he, she, it walk(s)	tiene = you, he, she, it have/has
ella j	aprende = you, he, she, it learn(s)	quiere = you, he, she, it would
		like; want
	necesitan - they need	vienen = they come
ellos ellas	necesitan = they need andan = they walk	

Note: . Again drop the final "ar," "er" or "ir" from the basic verb form.

- With usted, él y ella, add "a" if the original ending was "ar," and "e" if the original ending was "er" or "ir."
- · With ellos and ellas, simply add "n" to the usted, él y ella form.

Ahora fill in the blanks con the formas correctas of the following verbos. Note that, in some instances, the verbos are slightly irregular, so make sure también to say each palabra out loud. Ahora is a perfect time to turn to the back of el libro, clip out the verb flash cards y start flashing.

aprender Yo aprendo/	el español.	venir Yo vengo	(deh) de América.
Usted	el inglés.	Usted viene/	de Italia.
El aprende/	el alemán.	Él Ella	de México.
Nosotros	el español.	Nosotros venimos	_ de América.
Ellos aprenden/ Ellas	el alemán.	Ellos <u>venen/</u> Ellas	de México.
C el metro (meh-troh)  netropolitano (meh troh poh el ministro (mee-nees-troh) el minuto (mee-noo-loh)  moderno (mah-dayr voh)	mines	politan Ler (government)	

andar		necesitar	
Yo ando/	al hotel.	Yo necesito/	un cuarto.
Usted anda/	al hotel.	Usted	un cuarto.
Él	al hotel.	Él Ella	un cuarto.
Nosotros	al hotel.		
Ellos <u>andan/</u>	al hotel.	EllosEllas	un cuarto.
tener ( )		querer	
Yo tengo/	einco pesos.	Yo quiera)	un vaso de vino.
Usted	seis pesos.	Usted un vas	
Él <u>tiene/</u> Ella	diez pesos.	El guiere na v	raso de vino tinto. "Sisted" o
Nosotros tenemas	dos pesos.	Nesotres queremas/	un vaso de agua.
Ellos tienen	tres peacs.	Ellos guieren/ Ellas	_ un vaso de leche.
¡Aquí están seis verbos m	uhs, <b>ás!</b>		
comprar = to buy	(ah-blar) hablar =	= to speak vivi	r = to live
pedir = to order/to reque	st entrar	= to enter quedar =	to stay/to remain
□ el momento (moh-men toh) □ la monarquia (moh-nar-kee- □ el monasterio (moh-naha-te □ la montaña (mohn-taha-yah □ la música (moo-nee-kah)	ah) monare h vee-oh) . monast n) mounta	hyery	

Ahora, fill in the following blanks con the forma correcta of each verbo. Be sure to say each sentence out loud until usted tiene esto down pat!

entrar	comprar
Yo <u>entro</u> en el hotel.	Yo un libro
Usted en el restaurante.	Usted un reloj
Él <u>entral</u> en el banco. Ella	Él <u>compra/</u> una ensalada Ella
Nosotros en el automóvil.	Nosotros un automóvil
Ellos en el cuarto.	Ellos un billete de teatro Ellas
hablar	vivir
Yo español.	Yo en México
Usted japonés.	Usteden América
Él tec tab lec alt mon italiano.	Él en un hotel
Nosotros inglés.	Ella Nosotros <u>Vivimos</u> en Europa
Ellos hablan español.	Ellos en Buenos Aires Ellas
pedir	quedar
Yo <u>pido</u> un vaso de agua.	Yo meaún cinco días.
Usted pide un vaso de vino.	Usted se aún tres días.
Usted pide un vaso de vino.  El pide una taza de té. Ella	Él se aún seis días. Ella
Nosotros pedimos una taza de café.	Nosotros nos aún siete días.
Ellos <u>piden/</u> dos vasos de cerveza.	Ellos se aún dos semanas. Ellas
□ la nación (nah-see-ohu)       nation         □ natural (nah too-rat)       natural         □ necesario (neh-seh-sah-ree-oh)       necessary         □ negro (neh-groh)       black         □ no (noh)       no, not	

Ahora see if usted can fill in the blanks below.	The correct answers están at the bottom
of the página.	
1. I speak Spanish	
2. He comes from America.	
3. We learn Spanish.	
4. They have 10 pesos.	
5. She would like a glass of water.	
6. We need a room.	
7. I enter the restaurant.	
8. I live in America.	

In the following Steps, usted will be introduced to more y more verbos y should drill them in exactly the same way as usted did in this section. Look up palabras nuevas in your (deek-ser-oh-nah-rer-oh) diccionario y make up your own sentences using the same type of pattern. Remember, the dictionary more usted practice ahora, the more enjoyable your trip will be. ¡Buena suerte!

Be sure to check off your free palabras in the box provided as usted aprende each one.

9. You are buying a book.

10. He orders a beer.



### ANSWERS

Nosotros necesitamos un custto. Yo entro en el restaurante. Yo vivo en América. Usted compra un libro. Él pide una cervera.	6 '8	Yo hablo español. Él viene de América. Mosotros aprendemos el español. Ellos/ellas tienen diez pesos. Ella quiere un vaso de agua.	.g.
---	---------	--	-----



Usted know how to tell los días de la semana y los meses del año, so ahora let's learn to tell time. Aquí están "the basics."

What time is it?		¿Qué hora es?			
What time is it?	-	¿Qué hora tiene usted?			

minus	Made	(melt non) menos
half (past)	=	y media

Son las cinco.

Son las cuatro y media.

Es la una.

Son las dos y media.



Son las ocho y veinte.



(eight o'clock plus 20)

Son las ocho menos veinte.

(eight o'clock minus 20)

Ahora fill in the blanks according to the tiempo indicated on the reloj. The answers

están below. Son Son

Son

Son



Es

Son

Son

Son



**ANSWERS** 

Son las seis menos diez. Son las castro. Son las doce y dieciocho. Es la una y media. Son las dos y veinte. Son las siete y media. Son las seis y diez. Son las diez y diez. Aquí están more time-telling palabras to add to your palabra power.



un cuarto = a quarter
(as well as a room!)



menos cuarto = a quarter before

y cuarto = a quarter after



Son las dos y cuarto.

Son las cinco y cuarto.

Son las dos menos cuarto.



Son las cinco menos cuarto.

Ahora es your turn.



Son las tres y cuarto



Son \_\_\_\_\_

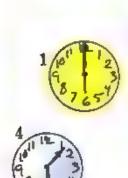


Son \_\_\_\_\_



Son \_\_\_\_\_

See how importante learning los números es? Ahora answer the following preguntas passed on the relojes below. The answers están at the bottom of the página.



¿Qué hora es?



Son las seis.















ANSWERS

Son las nueve y veinte.
 Son las dos y diecisiete.

6. Son las doce y cuarto.

4 Es la una y media.

S. Son las ocho.

2, Son las siete y media.

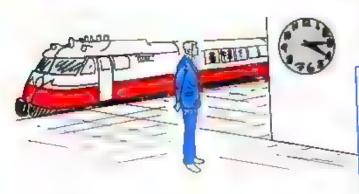
I. Son las seis.

Vhen usted answer a "Cuándo" question, say '	TREN
Cuándo viene el tren? <u>a las</u>	seis 43 0.00
thora answer the following preguntas based on	the relojes below. Be sure to practicar
aying each pregunta out loud several times.	proclice
	(18 <sup>11</sup> 12 18
Cuándo comienza el concierto?	87654
(ush-lee-koo-lah)	(q, 2)
Cuándo comienza la película?	10 12 12 12 16 ST
Cuándo viene el autobús amarillo?	87654
	(g) 132 123
Cuándo viene el taxi? a las cim	co y media.
Cuándo está el restaurante abierto?	. (s)" ('2)
(seh-rrah-doh)	07659
Cuándo está el restaurante cerrado?	(G 87) 54)
A las ocho de la mañana uno dice,	A las ocho de la noche uno dice,
the transfer and	"¡Buenas noches, Señorita Gallegos!"
A SOL	
A la una de la tarde uno dice,	A las diez de la noche uno dice,
"¡Buenas tardes, Señor Valdes!"	"¡Buenas noches!"
C normal (nor-mahl) normal cel norte (nor-teh) north	
la noticia (noh-tee-see-ah) notice le noviembre (noh-cee-em-breh) . November	
U el numero (noo-meh-roh) number	

What time is it? = ¿Qué hora tiene usted?

When/at what time = A qué hora

Can usted pronounce y understand the following paragraph?



El tren de Acapulco viene a las tres y cuarto. Son ahora las tres y veinte.

El tren viene hoy a las cinco y cuarto.

Mañana viene el tren a las tres y cuarto como de ordinario.

Aquí están more practice exercises. Answer the preguntas based on the hora given.



## ¿Qué hora es?

- 1. (10:30)
  2. (6:30)
  3. (2:15)
  4. (11:40)
  5. (12:18)
  6. (7:20)
  7. (3:10)
  8. (4:05)
  9. (5:35)
  10. (11:50)
- □ el objeto (oh-heh-toh) . . . . object
  □ la ocasión (oh-kah-see-ohn) . . . occasion
  □ la oliva (oh tee-vah) . . . olive
  □ la ópera (oh-peh-rah) . . . opera
  □ oriental (oh-ree-ehn-tal) . . . oriental

Aquí está a quick quiz. Fill in the blanks con los números correctos. The answers están abajo.

1.	Un	minuto	tiene		segundos.
----	----	--------	-------	--	-----------

5. Un mes tiene \_\_\_\_\_ días.

(mee-moo-tos) 

6. Un año tiene doce meses.

3. Un día tiene \_\_\_\_\_\_horas.

7. Un año tiene \_\_\_\_\_ semanas.

4. Una semana tiene \_\_\_\_\_\_ días. 8. Un año tiene \_\_\_\_\_\_ días.

Aquí está a sample página de un horario español. Un TER tren es muy rápido, un tren expreso es rápido y un tren correo es lento.



#### ANSWERS

оэшэ 🔏 8. trescientos sesenta 7. cincuents y dos

6. doce 5. treinta

4. siete S. veinte y cuatro

2. sesenta Rinsasa .l decir = to say

(kah-mair)
comer = to eat

beber = to drink

comer



decir
Yo digo/ eso hoy.

Usted dice/ mucho.

Él dice/ "no."
Ella
Nosotros decimos/ "si."

Ellos no dicen/ nada.
Ellas

Yo como un biftec.

Usted come rosbif.

El una ensalada.
Ella
Nosotros sopa.

Ellos pan.
Ellas

	el occidente (ok-see-den-teh)	occident, wes
	and the second of the court and the court an	ocean
	ocupado (oh koo-puh-doh)	occupied
	la oficina (oh-fee-see-nah)	office
я	la operación (oh-peh-rah-see-ohn)	operation
14	•	



Norte -Sur, Este -Oeste

(mak pah) If usted are looking at a mapa y usted see the following palabras, it should not be too dificil to figure out que ellas mean. Take an educated guess. The answers están abajo.

(ah-meh-ree-kah) América del Norte

Polo Norte

(koh-reh-ah) Corea del Norte

(cor-lahn-dah) Irlanda del Norte

América del Sur

(soor) Polo Sur

(koh reh-ah) Corea del Sur

free-kuki Africa del Sur (teh-ree-toh-ree-ohs)
Territorios del Noroeste

Africa del Norte

(koh-stah) (ah-es-teh) la costa del oeste

(an-leh) la costa del este

Las palabras españolas para north, south, east y west son easy to recognize due to their similarity to inglés.

(nor-teh) el norte the north (soor) el sur the south les teht eleste el este

the east

tith ex teh) el oeste the west

del norte northern del sur del sur southern del este eastern del oeste western

These palabras son importantes. Learn them hoy! But what about more basic directions such as "left," "right," "straight ahead" y "around the corner"? Let's learn these palabras ahora.



fdek-rek-ckoh, straight ahead = derecho (doh blar) to turn the corner = doblar la esquina to/on the right = a la derecha to/on the left = a la izquierda

esst coast 18802 189W North Africa Northwest Territories

South Africa South Korea South Pole South America

ANSWERS

Northern Ireland North Korea North America North Pole

1	pokri (fak-vohr) DOT favor	please		
	į	•	mucho	N gracias
mucha	grak secas) 8 gracias =	many thanks	mucha	<del>y</del>
fax	ur-doh neh meh)	1		
pe	rdoneme   =	pardon me		
quí está	n dos convert	sah sce-oh nes) (le Baciones muy ti	e perkuhsi <b>ípicas para</b> someone	e who is trying to find something
Juan:	Perdóneme.	¿Dónde está e	l Hotel Acapulco?	
Carlos:	Ande usted	dos calles más	, luego a la izquier	da, luego derecho y usted está
	fuh yer, (deh lahn t			
	alli delant	of be		
Juan:			Museo de Arte?	
	Audo untod	derecho v luego	o doble usted la esc	quina a la derecha.
Maria:	(ah-prohk-see-mah- Aproximade approximately	dah-men-teh) amente ciento d	liez metros más a	la izquierda está el museo.
Åre vou	lost? There	is no need to be	lost if usted have	learned the basic palabras de
dec rek-sec-	n. Do not tr	v to memorize t	these conversacion	es because you will never be
looking	for precisely	these places! C	)ne day you might r	need to ask for directions to "El
Restau	rante del Río	o "El Museo	de Pancho Villa"	o "El Hotel Cervantes." Lear
the key	direction pal	abras and be su	are <b>usted</b> can find y	your destination.
What i	f the person 1	responding to y	ou <b>r pregunta</b> answ	ers too quickly for you to unders
the en	tire reply? If	so, ask again, s	saying,	
		-pohr-too-nee-dahd)	opportunity	
		DEANGER AND COLORS AND	opposition ordinary	
ord	inario for-dee-ne	an ree any .	original	
original original	oxigeno (oh-see-	heh-noh) .	oxygen	
		_		
_				

# Perdóneme. Soy americano y hablo solamente un poco de español. Hable usted (des-pah-sec-oh) más despacio, por favor. Repita usted eso, por favor.

Ahora when the directiones are repeated, usted will be able to understand if usted have learned the key palabras for directiones. Quiz yourself by filling in the blanks below con las palabras españolas correctas.

	Perdóneme.	Dónde est	á el restau	rante "El	Toro Bravo''?	
Pedro:	Ande usted	tres	streets	-	ther , luego	turn
		WILEE	, succis	ţψ	rater	Carn
	ustedth	e	corner	to	the	left
					,,,,,,	
	luegostraigi	nt ahead	Allí está u	na iglesia.	Luegotur	usted
	the	corne	r	to	the	right
		the	left	está el	l restaurante "El	Toro Bravo."
en-loshn-trae)	n cuatro verbos = to find	nuevos.				
en-bahn-trar) encontrar			ent	end	ler	
en-bohn-tror) encontrar (m-ten-dair) enlender	= to find		ent	end	Ler	
en-lookn-tran) encontrar (m-ten-dair) entender	<ul><li>to find</li><li>to understan</li><li>to repeat</li></ul>		ent	end	Lev	
en-bohn-trar) encontrar (m-ten-dair) entender (mh-peh-tenr) repetir =	<ul><li>to find</li><li>to understan</li><li>to repeat</li></ul>		ent	end	Ler	
endonntrar) encontrar intendar) entender intender intendar) repetir = inendar) vender =	<ul><li>to find</li><li>to understan</li><li>to repeat</li></ul>	d	palace palm panic	end	<u></u>	

As always, say each sentence out loud. Say each and every palabra carefully, pronouncing everything usted see.

AM CO	ntrar		entender	
	encuentro/	el hotel.	Yo entiendo/	el español.
			Usted entiende/	el inglés.
Uate	encuentral_	el cuarto.	Ostou E	tali toje makur
.a.		al restaurante.	Él	el alemán.
Willo.			Ella	el ruso.
Noor	otros <u>encontramo</u>	el banco.	Nosotros entendemos	
	s incuentran	el museo.	Ellos entienden	el francés.
Ella	s A			
		1	repetir	
ven	der		Yo repito/	_ la palabra.
Yo.		la cama.	•	
Hat	ed vende	la chaqueta.	Usted	
220		pariset	El repute/	la palabra.
		la pintura.	T311 -	
Ell		(ber-yeh-les) billetes.	Nosotros repetim	04/eso.
No	sotros			
1211	08	la casa.	Ellos no repitem	naua.
	as		Ellas	
				L
Ah	ora see if usted car	translate the followi	ng thoughts into español. T	ne answers count
As	ora, see a dotter out			
ab	ajo.	1. She repeats the	word	
			ā	
	HIDALGO K		rrect museum.	
<	3			
	15/10/2/2	4. We eat bread.		
	D 3 250/	<ol><li>I speak Spanish</li></ol>	h	+6
	1=	6. You drink tea.	Usted bebe -	<u> </u>
			toribado.	
			NSWERS	Ellos venden bille
	6 Usted bebe te.	nos pan-	bra. 3. Él encuentra el tes. 4 Nosotros comen	L. Ella repite la pala
52	6. Yo hable español.	museo correcto.	In any and a	
-				

Before usted comienza con Step 14, review Step 8. Ahora nosotros aprendemos más.

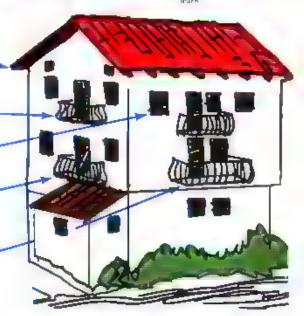
Aquí está una casa en México.

El dormitorio está arriba.

El cuarto de baño está arriba.

La oficina está abajo...

La sala está también abajo.



Ande usted ahora en your dormitorio y look around el cuarto. Let's learn los nombres de las cosas en el dormitorio just as nosotros learned the various partes de la casa. Be sure to practice saying las palabras as usted escribe them in the spaces abajo. Also say out loud the sample sentences debajo de las pinturas.



## el despertador

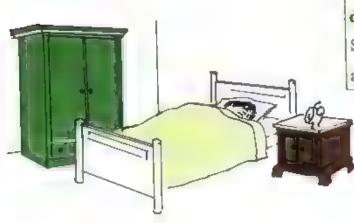


el ropero



Remove las siguientes cinco stickers and label these cosas en your dormitorio.

Yo tengo un despertador. El ropero está en el dormitorio.



El dormitorio en un hotel o una pensión

dormir = to sleep, so a sleeping room

Study the following preguntas y their

answers based on la pintura a la izquierda.

- 1. ¿Dónde está el despertador?

  El despertador está sobre la mesa.
- ¿Dónde está la manta?
   La manta está sobre la cama.
- ¿Dónde está el ropero?
   El ropero está en el dormitorio.
- ¿Dónde está la almohada?
   La almohada está sobre la cama.
- ¿Dónde está la cama?
   La cama está en el dormitorio.
- 6. ¿Es la cama grande o pequeña?

  La cama no es grande.

  La cama es pequeña.

	11 la persona (pair-sob nah)	person
	al pinno (necali noli)	piano
	la policía (poli lev-see ali)	police, policeman
	[ la politica (poh-tee-tee-kah)	politics
54	postble (poh-sec-bleh)	possible
34	Parameter I	

¿Dónde está el despertador?



¿Dónde está la cama?



La cama está

Let's move into el cuarto de baño y do the same thing.



el lavabo

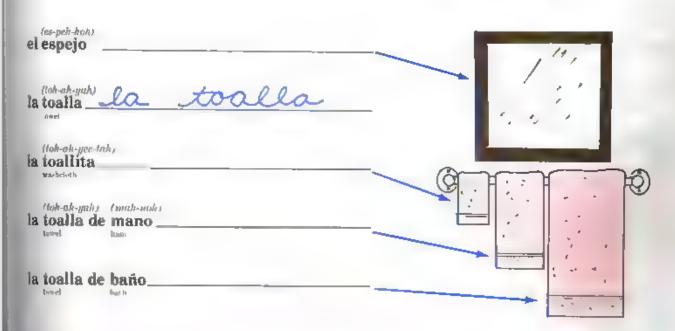
El cuarto en el hotel tiene un lavabo.



La ducha no está en el cuarto del hotel.



El excusado no está en el cuarto. El excusado y la ducha (kah-(lah) (pee-soh) están en cada piso.



Do not forget to remove the next ocho stickers y label these cosas in your cuarto de baño.

la	práctica (prahk-tee-kah).
	process (mach use ob.

el precio (preh-see-oh)

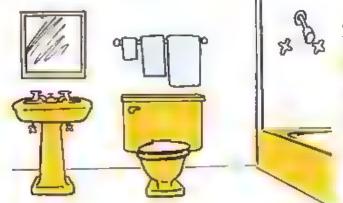
preciso (preh see-oh-soh) ... ha predicción (preh deek-see-ohn) .

5 el prefacio (preh-jah-see-oh) . . .

practice price precise

prediction preface

55



el cuarto de baño en una casa

baño = bath, so a bathing room

¿Está la ducha a la derecha o a la

izquierda en la pintura? La ducha está

a la \_\_\_\_\_\_.

¿Dónde está el excusado arriba? El excusado está en el centro.
¿Dónde está el lavabo arriba? El lavabo está a la
¿Dónde está el espejo arriba? El espejo está sobre el <u>lavabo</u>
¿Dónde están las toallas de baño en la pintura arriba?
Las toallas están sobre el Las toallas están en la
Remember, el cuarto de baño means a room to bathe in. If usted está en un restaurante y necesita the lavatory, usted want to ask for los servicios o el excusado, not for el cuarto
de baño.
Perdóneme. ¿Dónde están los servicios?  Restrooms are marked en español con the letters D y C.
D (rek-prek-sekn-tah) representa representa (kah-hah-yare-ohn) Caballeros.  geodermen
preferir (preh-feh reer) to prefer  preparar (preh-pah-rar)

Next stop — la oficina, specifically la mesa o el escritorio en la



oficina. ¿Qué está sobre el escritorio? Let's identify las cosas which one normally finds en la oficina o strewn about la casa.

el lápiz



la pluma



el papel



(kar-tah) la carta



(tar-heb-tak) (pos-tahl) la tarjeta postal



el timbre



el libro



la carta (rest-presetab) la revista



(pek-ree-ok-dee-koh) el periódico



las gafas



el televisor



्मराह ने प्रदेश el cesto para (pah-peh-les)
papeles



- el problema (proh-bleh-mah)
  el producto (proh-dook-toh)
  el profesor (proh-teh-sohr).
  el programa (proh-grah-mah)
  prohibido (proh-hee-bes-doh)
- problem
- product
- professor
- program
- prohibited, forbidden

Ahora, label these cosas en la oficina con your stickers. Do not forget to say these palabras out loud whenever usted escribe them, usted see them, o usted apply the stickers. Ahora, identify las cosas en la pintura abajo by filling in each blank con la palabra española correcta.



Aquí están cuatro verbos más.

(vair)			
ver	=	to	see

$$\frac{(mnhn\cdot dar)}{mandar} = to send$$

ver

Ahora, fill in the blanks, en la página siguiente, con la forma correcta de these verbos.

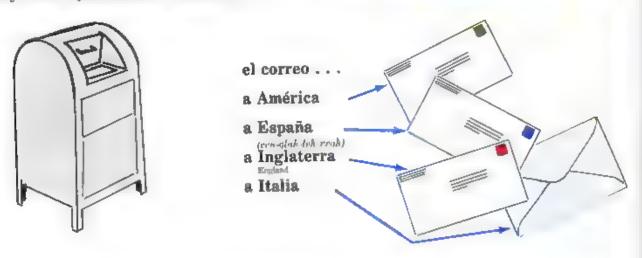
Practice saying the sentences out loud many times.

	el punto (poon toh)	point	
58	al mento (mone folk)	viewpoint	

ver	mandar
Yo veo/ la cama.	Yo la carta.
Usted 71% la manta.	Ustedla tarjeta postal.
Él el despertador.	Él <u>manda</u> el libro.
Nosotros vemos el lavabo.	Nosotros tres tarjetas postales.
Ellos ven   la toalla.	Ellos los libros.
dormir	llamar
Yo duermo/ en el dormitorio.	Yo por teléfono.
Usted en la oficina.	Usted a Italia.
Él duerme en la cama.	Él a María.
Nosotros dormimos en la sala.	Nosotros <u>llamamos</u> a Francia.
Ellos <u>oluermen</u> en la cocina.	Ellos a América.
As a review of arriba and abajo, aquí está a	toast to use when usted bebe en México  Abajo, (lower your vaso)
	er the vasos in the center)
□ la radio (rah-dee-oh) radio pro □ el ranchero (rah-echeh roh) rancher, □ rapido (rah-per-doh) rapid □ la reacción (reh-ahk-see-ohn) reaction □ la rebelión (reh-beh lee ohn) rebelion	



Usted know how to count, how to ask preguntas, how to use verbos con the "plug-in" formula, how to make statements, y how to describe something, be it the location of un hotel o el color de la casa. Let's now take the basics that usted have learned y expand them in special areas that will be most helpful in your travels. What does everyone do on a holiday? Send postcards, of course. Let's learn exactly how la oficina de correos works.



Aquí están the basic palabras para la oficina de correos. Be sure to practice them out loud y luego escriba usted la palabra debajo de la pintura.



### VANCOUVER ISLAND REGIONAL LIBRARY

el paquete









(kah-bee-nah) (teh-leh-fok-noh) la cabina de teléfono



el teléfono



el teléfono

la oficina de correos



La oficina de correos tiene todo. Usted manda telegramas, cartas y tarjetas postales de la oficina de correos. Usted compra timbres en la oficina de correos. Usted liama por teléfono de la oficina de correos. In large cities, la oficina de correos tiene una

ventanilla which is even abierta por las tardes y los sábados. If usted need to call home saturdays (quito mathedata) (lar-gah) (dees-tahn-see-ah) to América, this can be done at la oficina y is called una llamada de larga distancia.

Okay, first step — usted anda a la oficina y entra allí.



The following es una buena sample conversación. Familiarize yourself con estas

palabras ahora. Don't wait until your holiday.







la reserva (reh sair vah) .

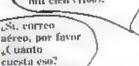
to repair to repeat please repeat republic reservation



Por favor, yo quiero timbres para dos cartas a América y también tumbres para dos tarjetas postales a América.



Para cartas mil quinientos (1500) pesos y para tarjetus postales mil cien (1100).







Yo quiero también dos timbres para cartas aqui en México, ¿Cuánto cuesta eso?



Sí, расто Aquí están los tembres. Ellos cuestan siete mil pesos.



Next step — Usted ask preguntas like those abajo depending upon lo que usted quiere.

¿Dónde compro yo timbres?



¿Dónde compro yo una tarjeta postal?

¿Dónde llamo yo por teléfono?

¿Dónde puedo yo llamar a América



por teléfono?

¿Dónde puedo yo hacer una llamada local?



¿Dónde mando yo un telegrama?



¿Dónde mando yo un paquete?

¿Dónde está la cabina de teléfono?

¿Cuánto cuestan los timbres?



¿Cuánto cuesta eso?

¿Dónde está el buzón?



Practice these sentences arriba again and again.

Ahora, quiz yourself. See if usted can translate the following thoughts into español. The answers están abajo en la página siguiente.

	1.	Where is the telephone booth?
	B.	Where do I make a phone call? Donde llamo yo por telefono?
	3.	Where can I make a local phone call?
	4.	Where can I make a phone call to Italy?
	5.	Where is the post office?
62		el restaurante (rehs-tah rahn (eh) restaurant la revolución (reh-voh loo-sce-ohn) revolution romano (roh-mah-noh) Roman romántico (roh-mahn-tee-koh) romantic la sal (zahl) salt

6. Where do I buy stamps?	
7. Airmail stamps?	
8. Where do I send a package?	
9. Where do I send a telegram?	
10. Where is counter eight?	
Aquí están más verbos.  an sair) hacer = to make/do (mahs-trur) mostrar = to sho	(es-kree-beer)  ow <b>escribir</b> = to write <b>pagar</b> = to pay
hacer	
hacer	escribir
To hago una llamada.	Yo una carta.
Osted <u>hace</u> una Damada.	Usted escribe mucho.
Él mucho.	Él no nada. Ella
Nosotros no mucho.	Nosotros más.
Ellos todo.	Ellostodo.
mostrar	pagar
Yo le <u>muestro</u> el libro a usted.	Yo pago/ la cuenta.
Usted le <u>muestral</u> el banco a él.	Usted los billetes de teatro.
Él nos el hotel a nosotros.	Él los billetes de tren.
Nosotros no le el castillo a ella.	Nosotros el vino.
Ellos le <u>muestron</u> /la pintura a ella. Ellas	Ellas la (koh-mes-dah
ANS	SWERS
io. ¿Donde está la ventanilla ocho?	1. ¿Dónde está la cabina de teléfono? 2. ¿Dénde llamo yo por teléfono? 3. ¿Dénde puedo yo hacer una llamada local? 4. ¿Dénde puedo yo hacer una llamada a Italia? 5. ¿Dénde está la oficina de correos? 5. ¿Dônde está la oficina de correos?
1.14.	C. William P. William P.



Sí, también hay bills to pay en México. Usted have just finished your evening meal

y usted quiere pagar la cuenta. ¿Qué hace usted? Usted llama for el camarero

o la camarera:



"¡La cuenta, por favor!"



El camarero will normally reel off what usted have eaten, while writing rapidly. Él will then place un pedazo de papel delante de usted that looks like la cuenta en la pintura, while saying something like

"Son sesenta mil pesos en total."

Ahora, since you know that a propina should be added on to that price just as if usted were in América, usted know to add about nueve mil pesos to el precio. So, usted pull out setenta mil pesos y, while placing el dinero sobre la mesa, usted dice,



El camarero then places your cambio sobre la mesa y dice, "¡Buenas noches!"

When el camarero leaves, you can then put his propina sobre la mesa.

el salario (sah-lah ree-oh)	salary
el salmón (sahl-mohn).	salmon
el salmon (sant-monte).	saint
1 A PRINTE I STUDIE I COM	
In anyding (sander wall)	sardine
ol secretario (seh-kreh-tuh-ree-oh)	zeerelary.
al secretario (xen-kren-tun-rec-um/	sect court

Remember these key words when dining out:

la carta or el menú la cuenta and la propina





Luego, usted naturalmente dice "Muchas gracias" cuando usted sale del restaurante. (kor-teh-see-ah) Just as en América, la cortesía es as importante as la propina. Usted will leave the camarero o la camarera smiling by using estas palabras. Remember - por favor, perdóneme, and muchas gracias.

Aquí está a sample conversación involving paying la cuenta when leaving un hotel.

Carlos: Perdóneme. Yo quiero pagar la cuenta del hotel.

(oh teh-leh ruh)

Hotelero:

El número del cuarto, por favor.

Carlos:

Cuarto trescientos diez.

Hotelero:

Muchas gracias. Un momento,

por favor. Aquí está la cuenta. Son trescientos seis mil cuatrocientos

veinte y cinco pesos en total.

Carlos:

Muchas gracias (y Carlos hands him ocho billetes de cincuenta mil

pesos. El hotelero returns shortly y dice)

Hotelero:

Crebsnes-bully Guar Aquí está el recibo y su cambio. Muchas gracias. ¡Adiós!

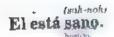
(prok-bleh-mas) Simple, right? If usted ever tiene any problemas con números, just ask the person to write out los números so that usted can be sure you understand everything correctly.

"Por favor, escriba usted los números. ¡Muchas gracias!"

Let's take a break from dinero y, starting en la página siguiente, learn some fun palabras nuevas.

-	la sensación (sen-sah-see-ohn)	sensation
_	el septiembre (sehp-tee-em-breh)	September
1		service
	a sesión (seh-see-ohn)	session
	severo (seh-neh-roh)	severe

65



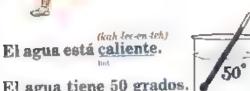


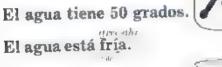
Eso es bueno.











El agua tiene solamente 17 grados.





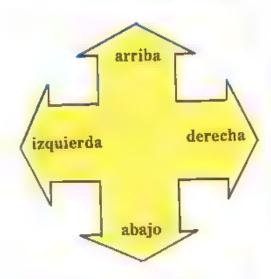


La mujer es grande.

the main es pequeña.

El libro rojo es grueso.

El libro verde es delgado.



20 kilómetros por hora



despacio

200 kilómetros por hora



el silencio (ser en ser ob) simple (ser in per en inici), ven obj la sinfonia (ser e de ver ab) el sistema (sers-leh mah) silence simple sinultaneous sampling system

(mohn-tahn-yas) (ahl-tas) (meh-tros) Las montañas son altas. Ellas tienen 2000 metros de altura.

Las montañas son bajas. Ellas tienen solamente

800 metros de altura.





El abuelo es viejo. El tiene 70 años.

El niño es joven. Él tiene solamente 10 años.

(kah-roh) El cuarto en el hotel es caro. Él cuesta 450.000 pesos.

El cuarto en la pensión es barato. Él cuesta 150.750 pesos.



(rec-kuh) (monechole) Yo tengo 1.500.000 pesos. Yo soy rico, Eso es mucho dinero.

Cpoh-breke Él tiene solamente 30.000 pesos. Él es <u>pobre</u>. Eso es <u>poco</u> dinero.

(pak-kah)

1.500,000

Aquí están más verbos nuevos.

(poh-datr) poder = to be able to/can

(tek-nair) (leek) tener que = to have to/must (sah-bair) saber = to know (a fact, an address, etc.)

lat-air) leer = to read

leer

Notice that the first two, along with querer, can be joined to another verb:

yo quiero pagar

yo quiero comer

nosotros podemos entrar

nosotros podemos pagar

él tiene que salir

él tiene que pagar

social (soh see-ahl) . .

el sofá (soh fah) sofa solido (soh-lee-doh)

solid solitario (soh-lee-tah ree-oh) solitary

udamericano (sood-ah-meh-ree-kah-mh)... South American

Study their pattern closely as usted will use these verbos a lot. poder tener que Yo puedo/ leer el español. Yo tengo que/ pagar la cuenta. Usted <u>puedel</u> hablar español. Usted \_\_\_\_\_\_ pagar la cuenta. entender el español. Él <u>treme que/</u> pagar la cuenta. Ella Nosotros podemod entender el inglés. Nosotros tememos que pagar la cuenta. Ellos pueden/ entender el francés. Ellos tienen quel pagar la cuenta. saber leer Yo leo/ \_\_\_ eso. Usted no Usted \_\_\_\_\_ el periódico. El sabel Ella eso. Nosotros Nosetros leemos/ Ellos saben \_\_ cuanto eso cuesta. Ellas \_\_\_\_\_el periódico alemán. Ellas ¿Puede usted translate these thoughts abajo en español? The answers están abajo. 1. I can speak Spanish. 2. He must pay now. 3. We not know that. Mosotros no sabemos eso. 4. They can pay the bill.

5. She knows a lot.

6. I can speak a little Spanish. \_

## ANSWERS

español. 3. Nosotros no sabemos eso. 5. Ella sabe mucho.

I. Yo puedo hablar español. 2. El tiene que pagar ahora.

Ahora, draw lineas entre the opposites abajo. Don't forget to say them out loud.

Use these palabras every dia to describe cosas en su casa, en su estuela, en su oficina, etc.



3	el	tabaco (tah-bah-koh)		tobacco
		tarifa (tah-ree-fah)		tariff, fare
Ind	el	taxi (tak-see)		taxi
		té (teh)	 	tea
1	el	teatro (teh-ah-troh).		theater
-		Tomas of the property :		circator

## Step 17

iajar, Viajar, Viajar



¡Ayer a Ensenada!

Hoy a Mazatlán!

¡Mañana a Acapulco!

El lunes en Ixtapa!

El miércoles en Guadalajara!

El viernes en Oaxaca!

Depending on which Spanish-speaking country and area you visit, traveling puede range

from excelente to "interesante." ¿Cómo puede usted viajar?

(vee-ah-hah) Pedro viaja en coche.

Anita viaja por tren.



Maria viaja por avión.



Juan viaja en barco.

En la ciudad, Ana viaja en bicicleta.









¿Ve usted el mapa a la izquierda? Eso es México. Toma solamente seis horas para viajar del norte al sur por avión y cuarenta horas en coche.

telephone el teléfono (teh leh-foh-noh) ..... telegram

ei telegrama (teh-leh-grah-mah)...... la televisión (teh-leh-vee-see-ohn)..... television programming

terminal terminal (tair-mee-nahl)..... Él tiene una enfermedad (sickness) terminal.

The palabra for "trip" is taken from the palabra "viajar," which makes it easy:

viaje. So, cuando usted hace un viaje, usted viaja. Here are some other useful words.



Abajo están some basic signs which usted should también learn to recognize quickly.

¿Puede usted recognize the palabras entrary y "salir" en estas palabras?

La entrada  entrace  (preen-see-puhl,  La entrada principal  (proh-hee-her-dah)  Entrada prohibida  prohibida  prohibida  La salida la salida  esit  La salida principal	Prohibido el paso!  pasage  (our-ken-see-ak)  urgencia  urgency (emergency
el termómetro (tav-moh-meh-troh) . the tipico (tee per-koh)	emperature bermometer vyncal omato otal

l viaje de	(plak-sarr) placer		jero	;buen viaje	
	E MADRII		mportantes.	la llegada	
(par tenda) Partida	Número de tren	tych-guh dahi Llegada	(noh-tus) Notas	(par-tos-dah) la partida	
8:20 10:00 2:14	TER 86 TER 10 TER 199 TER 210	5.40 7·00 10 20	*c*=	(es-tran-heh-roh) extranjero (erent) (pah-nes) del país	
olar =	= I fly		(ah-leh-rree-sar) aterrizar = 1	to land	reservar = to reserve/ to book
yek-gar)  legar =	to arrive		partir = to ]	eave	estar sentado = to be seated
subir =	to climb in	nto/		et out/ lisembark	cambiar (de tren) = to transfe (trains)
	11, ,211				
□ trágica	ttrah hee-ke	oh) . ve-loh),	tragic	હી, guiet	

Con estos verbos, usted está ready for any viaje anywhere. Using the "plug-in" formula for verbos which usted have drilled previously, translate the following thoughts into español. The answers están abajo.

1.	I fly to Buenos Aires.
2.	I transfer in Bogotá.
3.	We land in Acapulco.
4.	We land in Acapulco.  He sits in the airplane. El esta sentado en el arrión
	She reserves the trip to America.
6,	They travel to Caracas.
7.	Where is the train to Madrid?

Aquí están más palabras nuevas para el viaje. As always, write out las palabras y practice the sample sentences out loud.

8. How can I fly to Spain? With United or with Iberia?\_

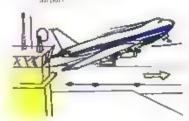
la estación de tren



la estación terminal



el aeropuerto



Perdóneme. ¿Dónde está la estación de tren?

Perdóneme. ¿Dónde está la estación terminal?

Perdóneme. ¿Dónde está el aeropuerto?

#### ANSWERS

3. ¿Cómo puedo yo volar a España? ¿Con United o con Iberia?

6. Ellos viajan a Caracas.
7. ¿Donde cetá el tren a Madrid?

5. Ella reserva el viaje a América.

4. El está sentado en el avión.

2. Yo cambio (de tren, de avión) en Bogotá, 3. Nosotros aterrizamos en Acapulco,

I. Yo vuelo a Buenos Aires.

## La oficina de cambio



Perdóneme. ¿Dónde está la oficina de cambio?

# La oficina de objetos perdidos

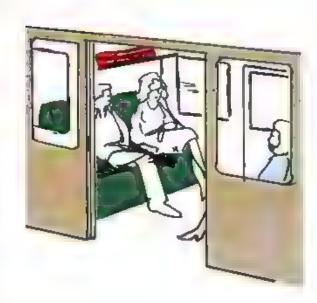


Perdóneme. ¿Dónde está la Perdóneme. ¿Dónde está oficina de objetos perdidos? el horario?

# El horario



horas



	pado
el c	ohm-par-lee-mee-en-tah) ompartimiento
el a	siento el asiento
¿Es	tá este asiento ocupado?
¿Es	tá este compartimiento ocupado?

Practice writing out the following preguntas. It will help you más tarde.

Perdóneme. ¿Dónde está el excusado? \_ Perdóneme. ¿Dónde está el compartimiento nueve? (ex-peh-raky ¿Dónde está la sala de espera? ¿Dónde está el asiento número ocho? ¿Está prohibido fumar?

🗀 el triángulo (tree-alm-goo-lok) . 📉	
triunfante (free-von-fahn-teh)	triumphant
1 trivial (tree-vee-ahl)	trivial
📒 el trolebús (troh-leh-boos)	
□ la trompeta (trohm peh-tah) .	trumpet

74

	de
¿Dónde está el tren a Madrid?	¿Cuándo viene el avión de Mazatlán?
•	The second secon
a via	el andén el anden
El tren sale de la vía ocho.	El tren llega al andén cinco.
El treli sale de la via ocho.	Dr tren nega at anden cincor
Practice these palabras every dia. Usted w	vill be surprised how frequently frequently es siguientes?
you have, haven't you?), usted tiene los bil	ela a España. Usted have cambiado el dinero  (pak-sak-por-lek)  lletes y el pasaporte, y usted have packed  ad aterriza mañana a las 11:45 en España.
final destination. Los trenes españoles con	or the estación de tren in order to get to your ne in many shapes, sizes y speeds. Hay el tren pido) y el TER tren (muy rápido). Some trene
car diong	enen un coche-cama. All this will be indicated sted sabe también cómo to ask cosas like this.
	know
Practice your possible combinaciones de pr	reguntas by writing out the following samples.
(Tions of then up cooks comeden)	
Tiene el tren un coche-comedor?	
	el tren un coche-cama
Tiene el tren un coche-cama? ¿Jima	zal
Tiene el tren un coche-cama? Luma  tropical (troh-pec-kahl) tropic el tumulto (too-mool toh) tumul	zal
Tiene el tren un coche-cama? ¿Jiene  tropical (troh-pec-kahl) tropic  el tumulto (too-mool toh) tumul  el túnel (too-nel) tumul	al
Tiene el tren un coche-cama? Luma  tropical (troh-pec-kahl) tropic el tumulto (too-mool toh) tumul	al
Tiene el tren un coche-cama? Editione  tropical (troh-pec-kahl) tropic el tumulto (too-mool toh) tumul el túnei (too-nel) tunne el turista (too-rees-tah) touris	al

75

Increase your travel palabras by writing out las palabras abajo y practicing the sample

sentênces out loud.

What about inquiring about precios? Usted pu	uede ask eso también.
¿Cuánto cuesta el viaje a Barcelona?	
(cc-duh) ida guing (one-way)	ida y vuelta  some and returning (rotate-trap)
¿Cuánto cuesta el viaje a Sevilla?	
¿Cuánto cuesta el viaje a Lisboa?	
¿Solamente ida o ida y vuelta?	
What about llegada y partida times? ¡Usted p	puede preguntar eso también!
¿Cuándo parte el avión para Roma?	
¿Cuándo parte el tren para Burgos?	
¿Cuándo llega el avión de Londres?	
¿Cuándo llega el tren de Valencia?	
	Dé-le suien
Usted have llegado a España. Usted está a	
usted to go? Well, tell that to the person at the	the ventanilla selling billetes!
Yo quiero viajar a Heidelberg.	
Yo quiero viajar a Málaga.	
Nosotros queremos viajar a Córdoba.	
¿Cuándo parte el tren para Granada?	
¿Cuánto cuesta un billete a Valencia?	
Yo quiero un billete a Cartagena.  (procemen-rah) (hich-seh) primera clase primera clase	(nek-goon-dak) (kluk-suh) segunda clase
¿Tengo yo que cambiar de tren?	
¿Ida o ida y vuelta?	

Con esta práctica, usted está off y running. Estas palabras de viaje will make your holiday twice as enjoyable y at least three times as easy. Review estas palabras nuevas by doing the crossword puzzle en la página 77. Practice drilling yourself on this Step by

selecting other locations y asking your own preguntas about trenes, autobuses, o aviones that go there. Select palabras nuevas from your diccionario y practice asking preguntas

that comienzan con

DÓNDE

CUÁNDO

CUÁNTO CUESTA

o making statements like

Yo quiero viajar a la Ciudad de México. Yo quiero comprar

#### un billete.

#### ACROSS

- 3. bill
- 11. restaurant
- 16. left
- 19. to wash
- 24. it is
- 27. east
- 28. monetary unit of México
- 34. we
- 36. suitcase
- 39. the (masc. singular)
- 42. (he/she) walks
- 43. nothing 44. twenty
- 49. a
- 50. of the
- 53. cloth
- 56. ocean
- 61, the (fem plural)

#### DOWN

- 1, information
- 2. (I) want
- 4. to live ladies
- 6. fish
- . to work
- 12, time, weather
- 19 (they) read
- 25, to begin
- 26. to stay
- 29. It is 30. living room
- 35, object
- 38. train 42. to walk
- 44. returning
- 51. in
- 52. local
- 57: calm

# 2 t E N R 43 N N 50

#### ANSWERS TO CROSSWORD PUZZLE

		- диедат	97			Įa	39,
ealma	,76	ладиэтоэ -	92			maleta	98
[B50]	.28		61	198	'19	повоттов	75
ยอ	<b>'E9</b>		18	опвэро	'99	pesos	.82
silony	74		8	oñsq	'89	9189	.72
зврив	42.		9	lab	.03	89	24
Ten.	38	авшвь д	g	un	.6₽	[BVar	'6I
objeto	32	Tiviv .	ъ	veinte	'ፆፆ	abroiupzi	'91
<b>B</b>  88	30	duiero	Z	#p#u	43'	restaurante	II
89	56	поізвитої пі	Ī	sbris	42	слепре	3.
		NAO	DC			SSO	-





Usted está ahora en Cancún (o Madrid o Lima) y usted tiene un cuarto en un hotel. ¿Y ahora? Usted tiene hambre. Usted quiere comer. ¿Dónde está un restaurante bueno? First of all, hay different types of places to eat. Let's learn them.

el restaurante	= exactly what it says, with a variety of meals
el café	= a coffee house with snacks y beverages
la fonda/el parador	an inn with a full range of meals. In España especially, several places of historic interest have been preserved and converted into paradores, so you often get history,
(kahn-tee-nah) (tah varr-nah) la cantina/la taverna	scenery and good food!  = a bar — but wait! Many bars in España have a large  variety of hot and cold snacks (called tapas) which can  be combined for an interesting and flavorful meal.

Try all of them. Experiment. Usted encuentra ahora un restaurante bueno. Usted entra en el restaurante y usted encuentra un asiento. Sharing mesas con others es a common y muy pleasant custom en España. If usted ve a vacant silla, just be sure to first ask

Perdóneme. ¿Está este asiento ocupado?

If usted necesita una carta, catch the attention of the camarero y say

#### ¡La carta, por favor!

	□ áltimo (ool-tee-moh)	ultimate, last	
	el uniforme (oo-nee-for-meh)	uniform	
	☐ la unión (oo-nee-ohn)	union	
	□ la universidad (00-nee-vair-see-dahd) . □ urbano (00r-bah-noh)	urban	
8	The Art of the Control of the Contro		

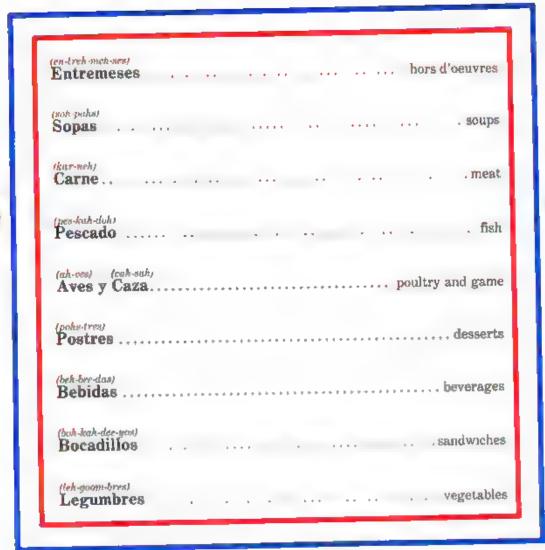
En España, México y los países sudamericanos y centroamericanos, hay tres main meals to enjoy every day.

el desayuno	=	breakfast	En hoteles y pensiones, this meal usually consists
			of coffee or tea, rolls, butter and marmalade.
(ahl-muair-neh) el almuerzo	=	lunch	Generally served from 12 to 15:00, followed by a siesta period of quiet. Shops close down, to reopen around 15:00 or 16:00.
(koh-mee-dah) la comida	=	dinner	Generally served from 20:00 to midnight. Usted
			may have to hunt for a place that is open when your stomach tells you it's time to eat!

If usted look around you en un restaurante, usted will ver that some costumbres hispanos son differentes from ours. Before starting la comida, usted always wish la gente in your party o those sharing your mesa "Buen provecho!" Before clearing the platos, el camarero will ask "Le ha gustado?" Él is asking if usted enjoyed your comida y if it tasted good. A smile y a "Sí, muchas gracias" will tell him that you enjoyed it.

Ahora, it may be desayuno time en Denver, but usted está en España y son las ocho de la noche. Most restaurantes españoles post la carta outside. Always read it before entering so usted sabe what type of comidas y precios usted will encounter inside. Most restaurantes offer un cubierto, a complete meal at a fair precio, o un plato del día. In apecial recit of the day (kah-teh-goh-rec-ax) addition, hay all the following main categorías en la carta.

	urgente (oor-hehn-teh)		
	usar (00-307)	to use	
	usual (00-800-ahl)		
	el utensilio (oo-ten-see-lee-oh)	utensil	
1	la utilidad (oo-tee-lee-dahd)	utility	

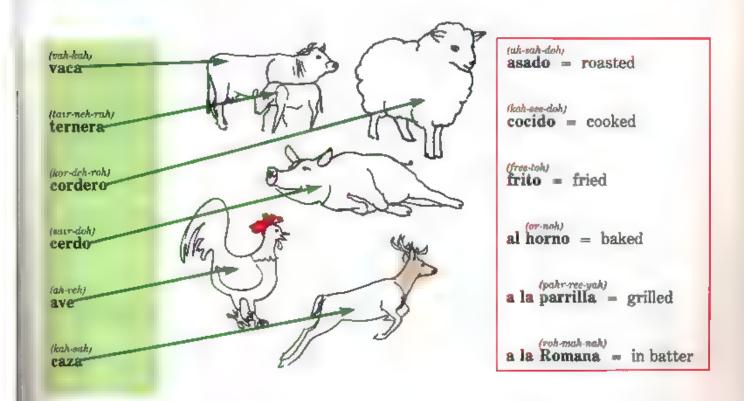




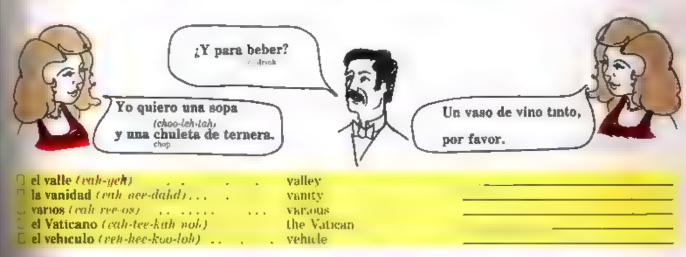
Most restaurantes también offer especialidades de la casa o specific meals prepared according to the región — a la Catalana, for example. If usted happen to be traveling con niños, look for the porciones para niños. Or for that matter, look for the platos recommendados. Ahora for a preview of delights to come . . . At the back of this libro, recommendados. Ahora for a preview of delights to come . . . At the back of this libro, usted encuentra una sample carta española. Lea usted la carta hoy y aprenda usted las palabras nuevas. When usted are ready to leave on your viaje, cut out la carta, fold it and carry it in your pocket, wallet o purse Usted can ahora go in any restaurante y feel prepared!

	11 las vacaciones (eah-kah see-oh-nes)	vacation	
	□ la vacante (vah-kahn-teh)	vacancy	
	el vagabundo (vah yah boon doh)	vagabond	
	🗌 la vainilla (m-nee-yah) .	vamila	
80	válido (vah-lee-doh)	, valid	****

In addition, learning the following should help you to identify what kind of meat o poultry usted pide y come it will be prepared.



Usted también will get legumbres con your comida, y una ensalada mixta. Un día at an open-air mercado will teach you los nombres for all the different kinds of legumbres y frutas, plus it will be a delightful experience for you. Usted puede always consult your menu guide at the back of this libro if usted forget los nombres correctos. Ahora usted have decided lo que usted quiere comer y el camarero viene.



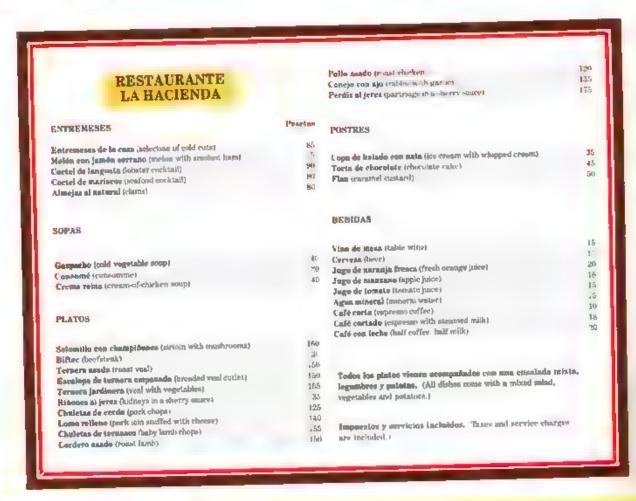
Don't forget about treating yourself to un postre. Usted no quiere to miss out on trying the following desserts.



After completing your comida, call el camarero y pay just as usted have already learned in Step 16:

La cuenta, por favor.

Aquí abajo está a sample carta to help you prepare for su viaje.



□ la victima (veek řee-mah)	. vietīm	
[ el vinagre (vee nah-greh)	vinegai	
L el vino (vee-noh)	wine	
el violín (vec-ah leen)		

El desayuno es un poco diferente because es fairly standardized y usted will frequently take it at your pensión as el desayuno está incluido en el precio del cuarto. Aquí abajo está a sample of what usted puede expect to greet you por la mañana.

Desayuno 1 . . . . . 196 pesetas

1 taza de café, té o chocolate

pan y panecillos

mantequilla y mermelada

Desayuno 2 . . . . . . 343 pesetas

1 taza de café, té o chocolate

pan y panecillos, mantequilla y

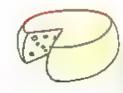
mermelada, y jugo de naranja



Desayuno 3 . . . . . . . . 490 pesetas 1 taza de café, té o chocolate

pan y panecillos, mantequilla y mermelada jugo de naranja

1 huevo pasado por agua



Adiciones al Desayuno



 □ la visita (ree see tah)
 visitar (ree see tah)
 visitar (ree see tah)
 to visit

 □ el zodíaco (zoh dee-ah-koh)
 zodiac

 □ la zona (zoh nah)
 zone

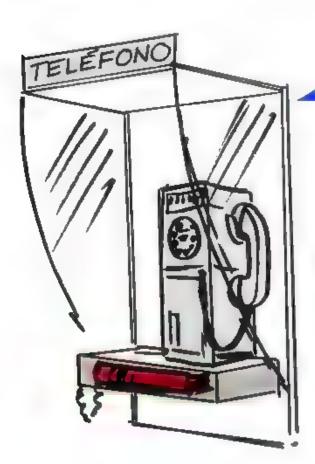
 □ la zoología (zoh-oh-loh-hee-ah)
 zoology





¿Qué es diferente about el teléfono en México o España? Well, usted never notice such things until usted quiere to use them. Los teléfonos allow you to reserve cuartos en hoteles en another ciudad, call amigos, reserve billetes de teatro, de ballet, o de concierto, make calls de urgencia, check on the hours of un museo, rent un coche, y all those other cosas which nosotros hacemos on a daily basis. It también gives you a certain amount of freedom — usted puede hacer your own calls.

Having un teléfono en su casa no es as común anywhere en México o España as en los su casa no es as común anywhere en México o España as en los estados Unidos. That means usted puede encontrar cabinas de teléfono — teléfonos (poo-blee-kos) públicos — everywhere.



Esto es una cabina de teléfono.

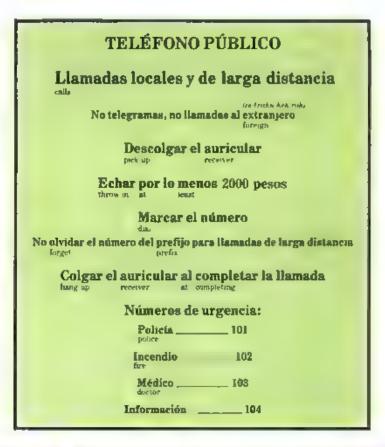
So far, so good. Ahora, let's read the (een-strook-nes-oh-nes) instrucciones for using el teléfono.

Esto es uno de esos momentos cuando usted realize,

Yo no estoy en América ahora

So let's learn how to operate el teléfono.

The instrucciones look complicadas but actually are not — some of these palabras usted should be able to recognize already. Let's learn the others. Here's how the instrucciones might go.



Eso wasn't so difícil, was it? Just to keep you on your toes, here's a fast review quiz de palabras de cortesia. We've added one — "you're welcome" translates literally as "of nothing," meaning "it was nothing." Can you guess it? Draw líneas entre las palabras inglesas y españolas.

good-bye	buenos días
please	gracias
you're welcome	adiós
thanks	de nada
many thanks	por favor
good evening	perdóneme
good morning	buenas noches
pardon me	muchas gracias

So ahora usted sabe como hacer una llamada, y como hablar con cortesía to the operator.		
But qué dice usted cuando usted finally get through to your party? The persona who		
answers the teléfono may decir "Bueno," or his name "Juan Mendoza." But what if he		
answers with the command "Diga"? Or he may be as likely to demand "¿Con quién?"		
cuando él picks up the auricular, (which is short for "¿Con quién hablo yo?" — "With		
whom am I speaking?"). Don't get flustered. Él is not being impolite; just tell him slowly y		
clearly what usted quiere.		
Teléfono customs are not always the same! If usted ask to speak to Señor Martinez without		
giving your name, you may hear the person on the other end ask "¿De parte de quién?"		
or, more to the point, **¿Quién llama?"		
When saying good-bye, you have a choice: "Hasta luego" or "Hasta mañana." Ahora,		
aquí están some sample conversaciones por teléfono. Write them in the blanks abajo.		
Yo quiero llamar al Museo Nacional.		
(tatket mi		
Yo quiero llamar a Chicago.		
Yo quiero llamar a la Señora Martínez en Acapulco		
Yo quiero llamar a la Señora Martínez en Acapulco.  Yo quiero llamar a Mexicana en la Ciudad de México.		
Yo quiero llamar a la Señora Martínez en Acapulco.  Yo quiero llamar a Mexicana en la Ciudad de México.  Yo quiero llamar a un médico.		
Yo quiero llamar a la Señora Martínez en Acapulco.  Yo quiero llamar a Mexicana en la Ciudad de México.  Yo quiero llamar a un médico.  ¿Dónde está la cabina de teléfono?  ¿Dónde está la guía telefónica?		

88 Aquí está another conversación posible. Listen to the palabras y como ellas are used.

María: Buenos días. Aquí María Mendoza. Yo quiero hablar con el Señor Galdés, por favor.

Secretaria. Un momento. Lo siento. Su teléfono está ocupado.

María: Repita usted eso por favor. Yo hablo solamente un poco español.

Hable usted por favor más despacio.

Secretaria: Lo siento. El teléfono está ocupado.

María: Oh. Muchas gracias. Adiós.

Y una posibilidad más . . .

Christina: Yo quiero información sobre Mazatlán, por favor. Yo quiero el número

de teléfono allí del Doctor Juan Sánchez Domínguez.

Información: El número es el 782-4242.

Christina: Repita eso, por favor.

Información: El número es el 782-4242.

Christina: Muchas gracias. Adiós.

TELEFONO

Usted está ahora ready to use any teléfono en México o España. Just take it muy despacio y speak clearly.

Don't forget that usted puede preguntar. . .

¿Cuánto cuesta una llamada local?

¿Cuánto cuesta una llamada a América?

¿Cuánto cuesta una llamada de larga distancia a Mazatlán?

¿Cuánto cuesta una llamada de larga distancia a Buenos Aires?

Don't forget that usted necesita cambio para el teléfono!

87

el metro

cambiar (de tranvía, de línea) = to



El metro es el nombre español para the subway. Las ciudades grandes en España, México y los países sudamericanos y centroamericanos tienen un metro just like las ciudades grandes en América. Usted will find un metro en las ciudades grandes like Madrid, Barcelona, la Ciudad de México y Buenos Aires. Las ciudades más pequeñas solamente tienen una tranvía, what we call a streetcar. Both el metro y la tranvía son modos rápidos y fáciles to travel. ¿Cuáles palabras tiene usted que saber para el metro o la tranvía? Let's learn them by practicing them aloud y luego by writing them in the blanks.

el tranvía

el autobús

la parada = the stop

la linea = the line

la linea = the line

la linea = the driver

el conductor = the driver

el cobrador = the conductor

Let's also review the "transportation" verbos at this point.

[soo-beer] subir = to get in/to board

[bah-har] bajar = to get out/to disembark

transfer

(vee-ak-har)

viajar - to travel

Los mapas displaying the various líneas y paradas están generally posted outside every

(en-trah-dah)
entrada al metro. Normally el horario está available at una Oficina de Información y
entraner to the
(too-rece-noh)
(too-rece-noh)
Turismo, o possibly an agencia de viajes, o even a kiosco. Just as en América, las líneas
tourism son frequently color-coded to make the horario muy fácil to entender. Other than having
foreign palabras, los metros allí son just like los metros norteamericanos. Check the
nombre of the last parada on the línea which you should take y catch the metro traveling
in that direction. The same applies for the tranvía. See el mapa aquí abajo.



The same basic set of palabras y preguntas will see you through traveling por autobús, por metro, por tranvía o even por tren.

Naturally, la primera pregunta es "donde":

¿Dónde está la parada de metro?
¿Dónde está la parada de tranvía?
¿Dónde está la parada de autobús?

Practica the following basic preguntas out loud y luego write them in the blanks a la derecha.

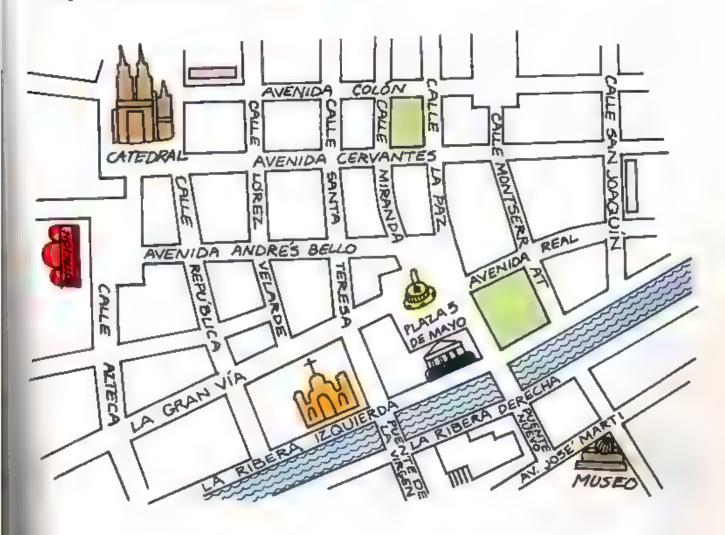
1	. ¿Dónde está la parada de metro?
	¿Dónde está la parada de tranvía?
	¿Dónde está la parada de autobús?
2	Cuántas veces viene el metro? ¿Cuántas veces viene el metro?
۱	¿Cuántas veces viene el tranvía?
١	¿Cuántas veces viene el autobús?
ŀ	3. ¿Cuándo viene el metro?
ļ	¿Cuándo viene el tranvía?
ı	¿Cuándo viene el autobús?
١	4. ¿Va el metro al Museo Nacional? ¿ Ma el metro al Museo Nacional?
I	¿Va el tranvía al Museo Nacional?
١	¿Va el autobús al Museo Nacional?
ı	5. ¿Cuánto cuesta un billete para el metro?
	¿Cuánto cuesta un billete para el tranvía?
	¿Cuánto cuesta un billete para el autobús?

Ahora that usted are in the swing of things, practica the siguientes patterns aloud, substituting "tranvia" for "metro" y so on.

Τ	Dónde compro yo un billete para el metro? ¿para el tranvía? ¿para el autobús?
2,	Cuándo va el metro a la Floresta? ¿a la Universidad? ¿a la Plaza de Toros?
	¿a la Plaza Mayor? ¿al Jardín Zoológico? ¿a la Catedral? ¿al Parque?
3.	¿Dónde está la parada para el metro a la Floresta?
	¿Dónde está la parada para el tranvía a la Universidad?
	¿Dónde está el autobús para la Plaza de Toros?
	Dónde está la parada para el metro a la Plaza Mayor?
	¿Dónde está la parada para el tranvía al Jardín Zoológico? (JARDÍN ZOOLÓGICO
	¿Dónde está la parada para el autobús a la Catedral?
	¿Dónde está la parada para el metro al Parque?
lan	ks a la derecha.
ikeh Qu	é línea va al Museo Nacional?
Gentler (Cu	é línea va al Museo Nacional?
(Reh.) Qui	é línea va al Museo Nacional?
Gentler (Cu	é línea va al Museo Nacional?  netro línea roja va al Museo Nacional.  úntas veces va el metro línea roja?  diez minutos.  Cacla duz minutos.  ngo yo que cambiar de línea?  en la Plaza Mayor. Usted cambia de línea en la parada "Plaza Mayor."
Quicel 1 Cuckah-cad	é línea va al Museo Nacional?
Cu Cu Cu Cad Cad (Te Si,	é línea va al Museo Nacional?
Cuckah-cad	é línea va al Museo Nacional?
Cade Si.	é línea va al Museo Nacional?  netro línea roja va al Museo Nacional.  úntas veces va el metro línea roja?  diez minutos

Puede usted translate the following thoughts into español? Las respuestas están abajo.
1. Where is the subway stop?
2. How much does a ticket to the cathedral cost?
3. How often does the yellow line go to the woods?
4. Where do I buy a ticket to the main plaza?
5. Where is the streetcar stop?
6. I would like to get out. you quiero bajar.
7. Must I transfer?
8. Where must I transfer?
Aquí están tres verbos más.
lavar = to wash
Yo lavo el coche. Yo pierdo el billete. El viaje dura dos horas.
Usted know the basic "plug-in" formula, so translate the following thoughts con these verbos nuevos. Las respuestas están abajo también.
1. She washes the jacket. Ella lava la chaqueta
2. You lose the book.
3. The trip to the National Museum takes 20 minutes.
4. The trip takes three hours by car.
LAS RESPUESTAS
1 Ella lava la chaqueta. 3. El viaje dura 20 minutos al Museo Macional. 2. Usted pierde el libro. 4. El viaje dura tres horas en coche.
1. ¿Dónde está la parada de metro? 2. ¿Cuánto cuesta un billete a la Catedral? 3. ¿Cuántas veces va la línea amarilla a la Floresta? 4. ¿Dónde compro yo un billete a la Plaza Mayor? 8. ¿Dónde tengo yo que cambiar? 4. ¿Dónde tengo yo que cambiar?

Shopping abroad es exciting. The simple everyday task of buying un litro de leche (mahnsuh mah) o una manzana becomes a challenge that usted should ahora be able to meet quickly y easily. Of course, usted will purchase recuerdos, timbres y tarjetas postales, but do not forget those many other cosas ranging from shoelaces to aspirin that usted might need unexpectedly. Sabe usted la diferencia entre una librería y una farmacia? No. Let's learn about the different (tee-m-das) paísees donde se habla español. Abajo está un mapa de una ciudad típica.



En las páginas siguientas están las tiendas de esta ciudad. Be sure to fill in the blanks debajo de las pinturas con los nombres de las tiendas.

(pah-nah-deh-ree-ah) la panadería

donde usted compra pan buy

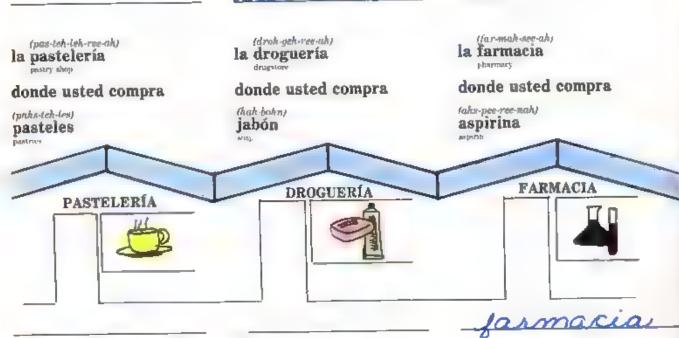
(kar-nee-seh-ree-all) la carnicería butcher's

donde usted compra carne

Clah vahn-deh ree-ah la lavandería

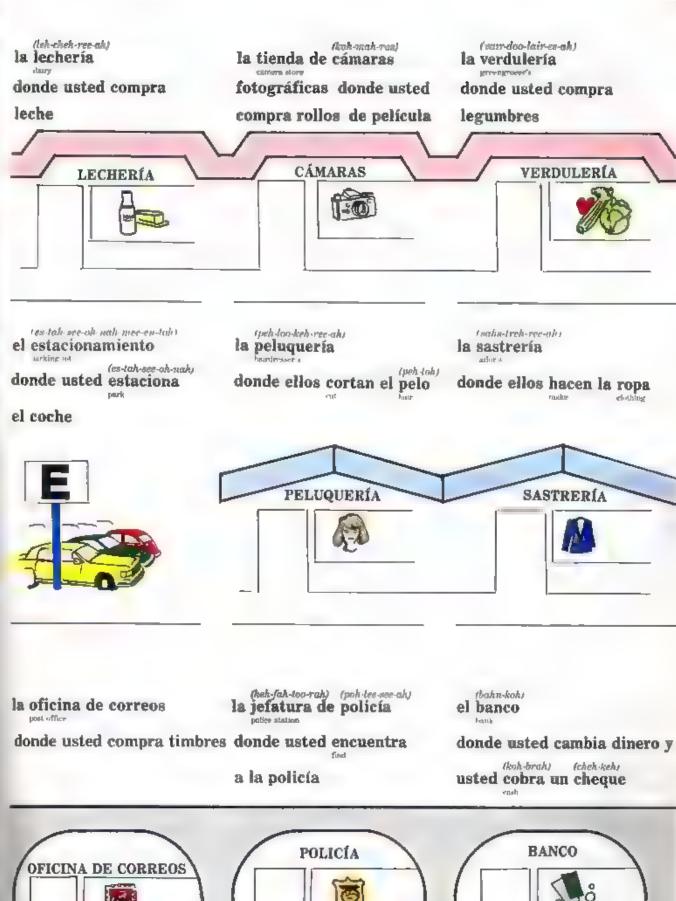
(roh-pah) donde usted lava la ropa



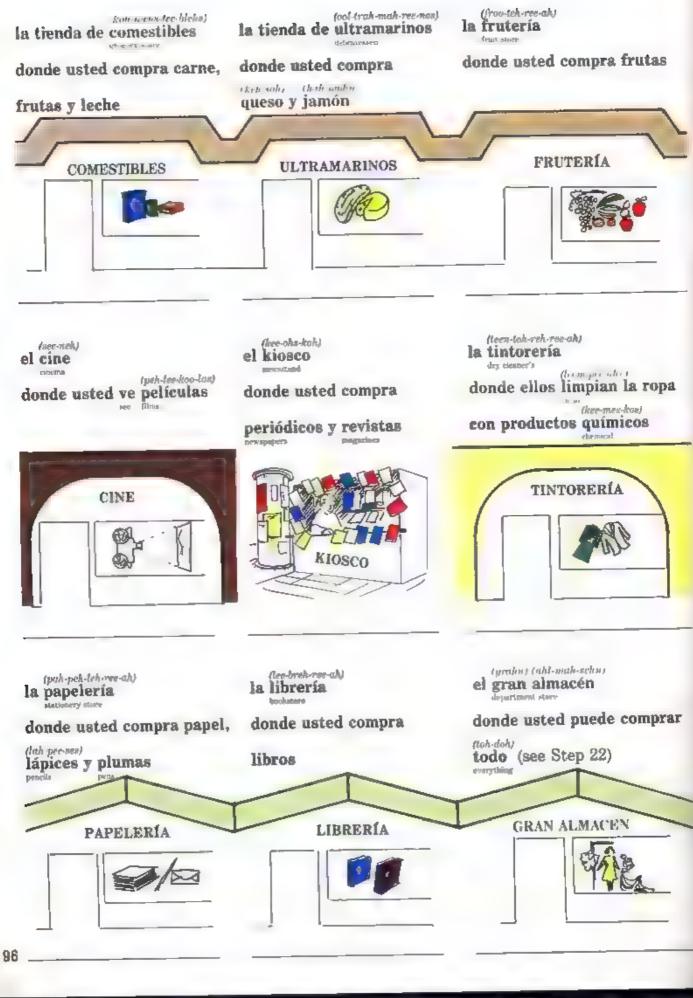












el mercado donde usted compra legumbres y frutas



la tienda de recuerdos donde usted compra recuerdos



la estación de gasolina donde usted compra gasolina



la agencia de viajes

donde usted compra

billetes de avión

(rek-lok-kek-res-ak) la relojería watchmaker's shoo

donde usted compra

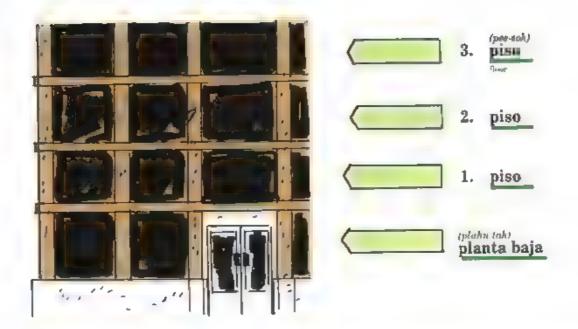
relojes

la pescadería

donde usted compra pescado



¿Cuándo están las tiendas abiertas? Normally, las tiendas están abiertas de lunes a viernes, de las 8:00 o 8:30 hasta las 19:00. Las panaderías sometimes open earlier, since a lot of people like to buy their breakfast pan o panecillos fresh. However, most gente take an extended lunch break, o siesta, lasting dos o tres horas. During la siesta, only ciudades grandes o ciudades con a large turista population are likely to offer any shopping toh-pohr-loo-nee-dah-des) oportunidades, so plan accordingly! Los sábados, las tiendas están abiertas por la mañana, but not always por la tarde. ¡Los domingos, las tiendas están cerradas! ¿Hay anything else which makes tiendas españolas diferentes from tiendas americanas? Sí.



Everywhere but en los Estados Unidos, the ground floor is exactly that - la planta baja. The first floor es the next floor up y so on. Now that usted know los nombres de las tiendas españolas, let's practice shopping.

I. First step — ¿dónde?

¿Dónde está la lechería?

¿Dónde está el banco?

¿Dónde está el cine?

Go through las tiendas introduced in this Step y ask "donde" con each tienda. Another way of asking donde is to ask

(ak-se) una lechería en la vecindad?

¿Hay un banco en la vecindad?

Go through las tiendas again using this new pregunta.

- II. Next step tell them que usted are looking for, necesita o quiere!
  - 1) Yo necesito . . .

3) Yo quiero . . .

2) ¿Tiene usted ...? ¿ Liene usted

Yo necesito un lápiz. ¿Tiene usted un lápiz? Yo quiero un lápiz.



Yo necesito un litro de leche. ¿Tiene usted un litro de leche? Yo quiero un litro de leche.



Go through the glossary at the end of this libro y select veinte palabras. Drill the above patterns con estas veinte palabras. Don't cheat. Drill them hoy. Ahora, take veinte palabras más del diccionario y do the same. Y don't just drill them hoy. Take more palabras mañana y drill them also.

### III. Next step — find out cuánto cuesta la cosa.

1)	¿Cuánte	cuesta	esto?		
----	---------	--------	-------	--	--

2) ¿Qué cuesta esto?

¿Qué cuesta el lápiz? ¿Cuánto cuesta el lápiz?



¿Qué cuesta el litro de leche? ¿Cuánto cuesta el litro de leche?



Using these same palabras that usted selected arriba, drill estas preguntas también.

IV. If usted no sabe donde encontrar something, usted pregunta



¿Dónde puedo yo comprar aspirina?

¿Dónde puedo yo comprar gafas de sol?

Once usted encuentra lo que usted would like, usted dice, Yo quiero eso, por favor.

O, if usted would not like it,

Yo no quiero eso, gracias.

VANCOUVER ISLAND REGIONAL LIBRARY

Usted está ahora all set to shop for anything!

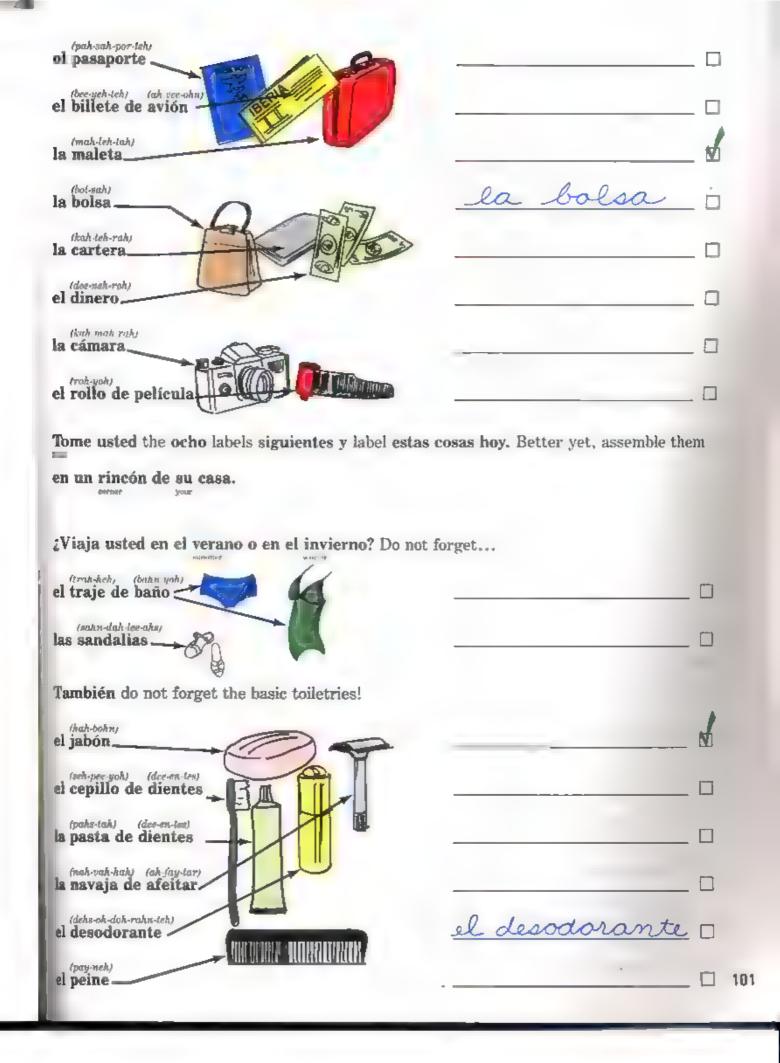
At this point, usted should just about be ready for your viaje a los países donde ellos hablan español. Usted have gone shopping for those last-minute odds 'n ends. Most likely, the directory at your local gran almacén did not look like the one abajo! Usted sabe muchas palabras already y usted can guess at muchas others. Usted sabe that "niño" es la palabra española para "child," so if usted necesita something para el niño,

usted would probably look on piso dos o tres, zno?

<b>6</b> PISO	panadería pastelería especialidades de comida alcohol	aves comentibles frutas legumbres	comida congelada vino caza carne
5 n PISO	camas edredones	muebles pequeños lámparas	alfombras pinturas
4 PISO	vajıllas efectos eléctricos cristał	efectos de domicilio todo para la cocina cerámica	llavería pasatiempos porcelana
. 3 <sub>PISO</sub>	libros televisores muebles infantiles cochecillos	juguetes instrumentos de música radios papelería	tabaquería café revistas periódicos discos
<b>2</b> PISO	todo para el niño ropa de dama	ropa de caballero sombreros de dama	oficina de objetos perdidos servicios al cliente
PISO	accesorios para el coche ropa interior de dama pañuelos	todo para el baño zapatos géneros de punto	ropa de cama todo para deportes
PB	fotografía-optica sombreros de caballero paraguas	guantes artículos de piel medias relojes	efectos de caballero perfumería confituras joyería

Let's start a checklist para su viaje. Besides ropa, ¿qué necesita usted?

¿Qué (yeh-vah) ¿Qué (leva usted en su viaje?



For the rest of las cosas, let's start con the outside layers y work our way in. el abrigo\_ (cem-pair-meh-ah-bleh) el impermeable, (pah-rah-gwas) el paraguas, (gwan-teks) los guantes, (anton-brek roh) el sombrero (boh-las) las botas. (sah-pah-tos) los zapatos. (leah) seh-(es-nes) los calcetines (meh dec-aha) las medias Tome usted the quince labels siguientes y label estas cosas. Check y make sure that ellas están limpias y ready para su viaje. Be sure to do the same con the rest of the cosas que usted quiere llevar. Check them off on this lista as usted organize them. From ahora on, usted tiene "jabón" y no "soap." los pijamas\_ (kah-mee-sah) la camisa de dormir la bata de baño (sak-pak-tee-yus) las zapatillas\_ La bata de baño y las zapatillas pueden también double para usted at the piscina! 102



Tome usted the dieciocho labels siguientes y label estas cosas.

Having assembled estas cosas, usted está ready para su viaje. Usted sabe todo lo que usted necesita. Step 23 on the next page will give you a quick look at some of the international road signs that you may see while you are traveling. Following the road signs is a Spanish-English and English-Spanish glossary. Refer to the glossary when you need help with any unfamiliar words. Then usted are off to the aeropuerto. ;Buen viaje!



# = Dangerous Intersection

Aquí están some of the most important señales públicas.

(Cuidado! ¡Buen viaje!









Danger

Dangerous curve

Dangerous intersection



Closed to all vehicles



Speed limit





No entry



Stop



Main road ahead, yield the right of way



End of speed limit

You have the right of way



No parking or waiting



One-way street



Dead-end street



Detour



Traffic circle

#### GLOSSARY

#### Spanish-English

A	
	to. st
ahajo	
	opened
	overegat
abrigo, el abril, el	April
abrar	, to apen
absoluto (a)	absolute
abuela, la	. grandmather
abuelo, el abuelos, los	grandfather grandparents
accidente, el	accident
aceite, el	oil
activo (a)	active
acto, el	net
adentro	msde
adición, la (las adiciones) adicis	good bye
aéreo (n)	ar acrual
aeropuerto, el	airport
afeitar	to shave
agencia, la	agency
agencia de viajes, la	travel agency August
agasto, el agua, el	water
ahora	21046
ajuste, el .	fa, fitting
a la parrilla	gribed
a la Romana	in batter
alemán, Blemana alfabeto, el	German niphabet
alfombra, la	carriet
al horno .	. baked
	next to
allfing programmes	
almohada, la	
almuerzo, el	
altura, la	height
amarillo (a)	vellow
América, la	America
americimo (n)	American
amigo, el	, firend to walk to go
ander, el	ranway pratform
año, el	year, Year,
aparcamiento, el*	nezkine (lot)
aprender	, , to learn
aproximadamente	approximately
aquit	here
árbol, el grmario, el	cupboard
arriba	up, above
arte, el	art
asado (n)	rossted
ascensor, el	elevator
asiento, el aspirine, la	asupon
aterrizar	to land
aid aid	still, yet
auricular, el	receiver
nutobus, el	trus
automóvil, el	. automobile
ave, et aves, las	poultry
avión, el .	airpane
ayer	yesterday
azul	blue
В	
batle, el	and to discombanic
bajar to get	mar! as assentable

hain (a)	low, short
hoder	to bathe
hunco et	bank
hann, el	bath, bathroom
barato (n)	inexpensive
barco, el	bout
bata de baño, la	bathi* be
beher	to drink
hebida, la	beverage
bicicleta, la	bicycle
bien	
biftee, el	beefsteak
billete, el	Licket, banknote
blanco (a)	white
blusa, la	blouw
bocadillo, el	sandwich,* snaci
bolen, in	punse
	candy
bota, la	boot
brave (a)	bran
buenus noches	gnot night
buenas tardes	
buena suerte	
huen dia	good day, good by
bueno (a)	Erick
buenos dias	good day good morning
truen provecho	good appetite
buzón, el	mailbox
	C
aubutlana al	gentlema
embanero, el	o, la telephone bootl
camen or witter	each, ever
PTARTE	

caballero, el gentleman cabina de teléforio, la telephone booth cada each every rafé, el coffee coffee coffee bouse calcetín, el (los calcrines) cole calendar callente hot calle, la street calor, el hest calzoneillos, los underpants cama, la bed camarero, la camarero, la camarero, la camarero, el change cambio, el change cambia, la mightshirt camisets, la underpañt campo, el country, field cantina, la bar carne, la menu, ietter cartera, la menu, ietter cartera, la menu, ietter cartera, la catallo, el caste caste caste caste caste cantino (a) caste cast

cerdo, el ..... hog cero . . zero

cerrado (a)

cerveza, la	beer
cesto, el	basket
cesto para papeles, e	
chaqueto, la	Jacket
cheque, el	check
chocolate, et .	chocolate, cocoa
chuleta, la	chop. cutiet
cien, ciento	
	cigarette
	fifty
cine, el	city
ciudad, la clase, la	class
cobra	casher
cobrador, el ,	conductor bus)
coche, el	Car
coche-cama, el	sleeping car
cache-comedor, el	d mng car
cocido (a)	cooked
coetna, la	kitchen
colgar	to hang up
color el tins colores	
combinación, la	combination slip
comedor, el	dining room
comenzar	to begin
comidit, la	ment direct
como Zeemo?	how"
compartimiento, el	. compartment
completur	. to complete
complicado (a)	complicated
comprar	to huy
común	eoznmoh
con ,	with
concierto, el	concert
condición, la	condition
conductor, el	driver
confitería, la	candy store
conversación, la	bowl, goblet
corpa, in corpain, in	, necktie
cordero, el	lamb
correcto (a)	correct
correo, el	mail
correo néreo, el	air mail
cortina, In	curtain
corto (a) .	short
cosa, la .	. thing
costur	. to cost
costumbre, la	custom
cuál, cuáles	which
cuando -	when
_cuando?	when"
cuanto (a)*	how much
¿cuántos (as)?	how manty* forty
cuarto	quarter
cuarto, el	מוספת
cuarto de baño, el	bathroom
cuatro	four
	special meal of the day
cuchara, la	spoon
cuchillo, el	kn. fe
cuenta, la	bell
cuerno, el	eroissant
cuesta .	costs
¿Cuidado!	, Watch out'
	D

			espejo, el .	mirror	hljo, el	don't
lebajo .		The same	BEAREN	waiting	hoja, la	MAIN MINET
lecir		As Count of	esouint. In	(outside) corner	hombre, el	hour
iciante d	de		acturión la	dollars at at at at	hora, la	dinastable
el este			estacionamiento, el .	parking (lot)	horario, el	Umerane
elgado i	(a)	thm	estación de gasolina, la	e gas station	horno, el	batal
lei norti	P v	partnern	extación de tren, la	train station	hotel, el (los hoteles)	hat for
el oeste	2 4 4	porthern western local, domestic	estación terminal, la .	terminal	hotelero, el	hoteber
el paín	4.4	local, domestre	Estados Unidos (de An	Arlen) los	hour accessors to a	today
P GHT .		SOUTHER	Extraos Otions (ne vo	, United States	huevo, el	ORE
отести		176711	calur	to he		
larache.		giraight ahead	estar sentado	to be enited	1	
lecovin	o. el		estar sentado	oe sentra	ida/ir gott	or one wayte to
lescoles	IF	to pick up	este (a //éste (a) .	after they are	an las la	POSITION TOTAL
lacadan	ante, el	deodorant	este (a //éste (a) .	THIS, LINE ONE	ida y vueita, in iden, la iglesia, la impermeable, el importante	iden
CONTRACT !	miner er	slowy	estoy/estar .	, I amyto be	iden, la	chumb
espac:	olea al	aların eleck	Parents II	Emphe	iglesia, la	, entirei
			attennon (a)	L'uzobean	impermeable, el	Lattera
	ke	day.	avanta (a)	exact	importante	, importan
		1 4	oreningle	. exceuent		
	ario, el		excusado, el	toilet	meluida (8)	mende
ice/dec	CHE CONTRACTOR	says/to say	expreso (a)	express	In Former on LOTE ID	Illioi librinoi
letemb	rre, el	December	expreso (st)	Capronin	Ingiaterra, In	England
	eve		extranjero (n)	101 caleur	inglés, inglesa	Englis
Basinel	ho	, eighteen	25		ingles, ingless	arabanas)
	S		F		instrucción, la (les instr	inchmate.
		seventeen	fricil	ensy, simple	III III III III III III III III III II	areas Esperaction
	de	-4	falda, la	skirt	interesanteinvierno, el	interestin
	el	ten	familia, la		invierno, el	. winte
162			familia, ia	phormsey	iela II	SHILL
	cia, la	difference	larmacia, is	Cohment	Italia, la	lta:
liferen	(c	different	febrero, el	caramel custard	rialiano (a)	talla
lificil		erficult	flan, el		zonierda	le le
tigivide	er .	84y To 883	flor, la (las flores)	flower	Podra tes ann	
dieneten.	el	щовеу	floreria, in	flower shop		
diamen	ón. In	direction	floresta, la	WORKS	J	
	ia, la		fonda, la		jabón, el	500
d-klam	Mile Mr	to double to turn	francés, francesa	Prench	unmán al	13:21
doptire	A + 1 F A 1 I	to turn the corner	frasc. la	phrase, sentence	japonės, Japonesa	Japane
doblar	th cadmin	Li Tella File Constru	fresco (a)	fresh	Japones, Japonesa.	gard
doce		twelve	Trescu (a)	cold	jardín, el	
dolar, (	el	dollar	frio (n) frito (n)		jardín zoulógico, el	maline state
domési	tiea (m)	domestic		fnat	jefatura de policia, la	
doming	go, el	Summay	fruta, la		joven .	
donde	4011111	where	fruteria, la .		judio (a)	
donde	7	where"	fuerte	loud strong	jueves, el	. Thursd
dormi		() 5 000	fumar	to smoke	jugo, el	3,71
doemit	for out the	Denroult	futhol, ci	Moccol.	jugo, el julio, el	Jı
dos		two			junto, el	, Ju
don es	win la	drugstore		G	<b>3</b>	
drogue	La la	shower.		eyeglass08	K	
duena.	# 131 **********	to last	gafas, las		r.s.	
durar	***********	- 1 - 4 4 1 1 1 4 1 10 1000	gafas de sol, las .		kilo, el -	
	E		garaje, el	garage	kilómetro, el .	kilome
			gasulina, In	gas-line	kaoseo, el	newsett
echar		to throw	gatu, el	cat	INDIAN CONTRACTOR	
minus D	lo, el	oxample .	consultation (11)	genealogical	L	
el		The the	to by	people		
41		716-17	enlfo, el	Kilil	la	+
elefan	ite, el	elephant	emperate C	. thanks	lado, el	2
ella .		als II	andu el	degree	lampara, la	. la
Allon	ellos	they	grider, et	, department store	lápiz, el (los lápices) .	pe
0.075		into, in, on	gran Biltiacen, er	big	largo (a)	1
E41 .	desc	to find	griunde	gray	las	
CHICON	wind and an and and	I find/to find	KE18	thick	lavitho, el	wiishst
encue	THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	January	grideso (n)	thick	lander of	JAME
enero	(-)	ssek	guantes, los	gloves	lavadero, el	to w
enter	ING CO.	Accommodance of	guia, la 👑	directory, guide	lavar	. 1
enten	der	to understand	gustar	ta please	leche, ia	d:
entra	da, lu	entrance			lecheria, la	
entra	<b>a</b>	to enter		H	tegumbre, la	vegeta
- males		petween	h - h l - w	ta speak	libreria, la .	, books
entre	proposited, didl.	hors d'oeuvres	hablar	to make, to de		b
ere fac	of	WRS/LO DE	hacer	enticle	to 1 1.	, lenson
me for the	·	is/to be	hacrenda, la			to ¢
COV SICE	APP P	stairense	hambre, la	hurger		
Escal	THE PROPERTY LA	esembator	hasta	unti	1 4 4	
eacab	ега пресъпісы, ра С. —	lo weta	hny	there is		
an and	DIF	to write	helado, el	Ice chemi	14 9 8	
CSAC LIII	torio, el	derk	hermana, la	sister	r [[amuda, la ,	. le
mare pri	-lu le	school	hermano, el	brothe	r Hamada de larga dist	ancia, to
escri'	CHE! HE		1711 TT 171 PE 18 18 18 17 17 1		. long-d	istance telephone
escrit escut esc t	mt (n)	comment that		freezu	a possible or	
escrit escut esc t	mt (n)	Spain		Sug-	45 4 1 1 1-	, local telephone
escri escur esc ti Espa	a) (a) iña, la ñol (s)	Spanish	hiela hierba, la		s liamada local, la	10
escri escur esc ti Espa	mt (n)	Spanish	hiela hierba, la hierve	Kuse	s liamada local, la s liamar	. local telephone to " Word used in a

do la	arrival	normal .	***************************************	•	t of Spanish currency
egada, la	466 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	norte, el .		peso, el , unit	t of Mexican currency
egar		Norteamérica, la	LACOR ALL AMERICAN		I lose to lose
eno (a)	E 17771	nosotros (au)	we	pijama el	pajamas
ueve	10 ms address and	nota la	note	pirmenta, la	
scal	o lan		ninety	pintura, la	
78	the	noventa	November	mscma, la	swimming pool
o siento	P may a	noviembre, el	Navemoor	piso. el	floor
uego	later then	Brieve		piso bujo, el*	1.0
unes, el	Monday	nuevo (a)	new		pleasure
unes, es ux, la (las luces)	light	número, el	pamber	placer, el	
ax, in ties succes.	176	Of Spinish and an arrangement of the spinish and arrangement of the spinish and arrangement of the spinish arrangement of the spi		planta baja, ia	ground floor
1647		0	à .	platano, el	bahana
M		10		plato, el	plate. dish
nadre, la	mother	0 ,	OF	plaza. la	. ptaza
	badly	objeto, el	abject	plaza de toros, la	A 11
nal .	suitesse	océano, et .	occ4n	plunia, la	pen
paleta. la -		oceanu, ci .	eighty		poor
malo (a) .	had		eight	pobre	bttle few
пайана, Іа пог	ming, turnarrow	ocha	October	puco (n)	
nandar	to send	octulure, el		poder .	to be able to
	hrusel	ocunado (a)	occupied, busy	policía, la	ролсе, ронсетав
nano, la		oeste, el	, west		pole
manta, la	banket	4 4 - 1 - 1	office	polo, el	
nontequilla, la	butter	oficina. la		рог	by, for in
nanzana, In	аррю	oficina de cambio, la	A	por favor	plense
	sep	п	money-exchange office	Ipor qué?	why?
mar, el	to dial	-Same de correge.	a post office	posibilidad, la	possibility
marcar		oficina de objetos pe	adden In		dessert
maries, el .	Tuesday	Olicina ne onletos br	raidos, in	postre. el	
marzo, el	March	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	lost-and-found office	practicar	to practice
-	more	DIDOC	eleven	precio, el	İstacu
más 	later	opportunidad, la	apportunity	preciso (a)	precise
man tarde		storu al	gutumn		prefix
mayo, el	May	blone, at the contract of	another other	prefijo, el	
mayor	major main	otro (m)	another, other	pregunta, la	question
medius, las	stockings			preguntar	to ask
	dactor	,	P	primavera, la	spring
médico, el	harf			primavera, ia	first
medio (a)		padre, el	futher		first class
mejicano (B)*	Mexicin	nadres, los	parents	primera clase, la	principal main
Mejico, el*	Mexico	DREAD	lo pay	principal	
	hetter	page la	page	problema, el	problem
mejor	Thirds.	página, ik	Wellerian and the second	producto, el	product
menus		país, el (los países)	country		prohibited
menos cuarta	quarter to	palabra, la	word bread	prohibido (a)	
mercado, el	market	al	brewl	propina, la	
mercano, ei mermelada, la	jam	pan, ei	bakery	protestante	Protestant
mermenda, in	month	panaderia, i=	flor	publics (a)	public
mes, el (los meses)		parecillo, el	roll		
mesa, la	table	paño, el	eloth	puedo/poder	The second secon
metro, el	meter	naño de manos, el <sup>e</sup>	hand lowet	puerta, la	
metro, er	Mexicab	panu ue mantes	trousers	ригрига	Surable
	Mexico	pantaiones, tos	handlemakinf	harri harri —	
México, el		pańwelo, et	handkerchief		^
ETLE	TIT V	namel, el tios papelo	es) paper		Q
miércolex, el	Weepesday	ospeleria, la	stationery store	2qu6 <sup>4</sup>	what?
	thousand	papeter m	package	Zdue.	to stay to remain
mil .	minimizer		free free	quedar	
mtnimo, el		раги	tor	Que pasa"	What a happening?
minuto, el	nanute	parada. la	รไปเ	querer .	to like, to want
mixio (a)	moved	parador, el	תחו	¿quién?	who?
mixia (a)	way mode	phritiment co	relatives		
	may money	parientes, los	park	quiero/querer	the teams
moneda, la		parque, el		-	e, I want/to like, to want
montaña, la	mountain	parrilla, la	. grdl	químico (a)	chemical
monte, cl	mountain.	partida, la	departure	quince	fifteen
mostrar	to show	Production of the control of the con	to depart	quince	
***	many thanks	partir	passport	quinientos (88)	
muchas gracius		pasaporte, el		quanto (n)	, lith
mucho (a)	much, a lot	pasar	to happen	7	
mujer. la (las mujeres) .	woman	рако, е1	step, passage		R
multicolor	multi-colored	pasta, lu	paste, pasta		
	museum	pasta, ta	tenthnaste	rápido (a) .	
museo, el		parta de dientes, in	toothpaste	recibo, el	
may	Very	pastel, el (los paste	eles) pastry	regino, ei	
-		pedazo, el	piece	recuerdo, el	The state of the s
N		pedir .	to order, to request	refrigerador, el	refrigerator
			comp	region, la	region
naranja, la	orange	perne, el	film	collection. In these re-	eligiones) . rengion
naranjada, la	orangeade				stuffed
	naturar	nelo, el	Access to hair		the determinant
nutural		peluqueria, la	, hairdresser's	relot, el dos reloji	jes) watch, clock
naturalmente	nataredy		boarding house	reloteria. la	watchmaker's shop
navajn de nfertar, la	Linot,			conclus	to repust
necesitar	to need		nttle, small	repeat .	I repeat/to repeat
	back	4 1.	to lose	repitorrepeur	, ,   tepenous
negro (a)			lost	reservación, la (la	as reservaciones?
niebla, la	fog		pardon me		reservation
плечи	it is snowing		E .		answe
	gri		newspaper	40 40	
niva, la	hov		but	restaurante, el	
			dag	revista, la .	, nagazan
nino, el	1 . I . I mare la	PLOYPED, D.I.		1 4 . 1	ric
niño, el niños, los	children		PAGE 2051070	41114F 13H 1	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	children night		person		<ul> <li>Word gred in Spita</li> </ul>

rincón, ti	(maide) corner
rio, el	. river
rojo .	and ped
rollo de película, el	roll of film
ropa, la	clothes
rops interior, la .	underclathing .
ropero, el	clothes closet
rosa, la .	. Pose
rosndo (B)	pink
rosbif, el	roast beel
ruso (a)	Russian
S	
المامالة ما	Saturday

sábado, el	. Saturday
saher	, to know
gal, la	. BH.1
sala, la	living room
colo de ornera la	wasting room
	departure, exit
salida, la salida de urgench	a. la emergency exit
	to leave
Buller	sandals
sandolias, las .	sandwich
sandwich, el .	healthy
sano (a) -	tailor
sustre, el .	
SC LARRES	himself, berself
segunda clase, la	second chase
segundo (a)	
segundo, el	. second
seis	BLX
sello, el* .	stamp
semantia la	WEEK
señal pública, la	street sign
Señor, el	Mr
Señora, la	Mrs
Senorita, la	Miss
septiembre, el	September
ser	to be
Bervicios, los	restrooms
servilleta, in	парків
sesenta	sixty
selenta	seventy
4(	yes
siesta, la	afternoon sap
sicte	seven
signente	following
silla, la	chair
	without
sobre	un top of, above, on, about
	50fa
sofa, el	, 893
sal, el	only
solamente	hat.
sombrero, el	they are/to be
kojis ker	soul)
sopa, la	hrussiere
sosten, el	basement
sòtano, el	, I am/to be
Boy/Ber	
au	your has, her, its, theu soft
Britano	5010

subir	to climb into, to beard
Sudáfrica, la , .	South Africa
Sudamérica, lu	South America
suerte, la	. luck
suéter, el	sweater
sur, el	south
tahurn, di	T tobacco

tabaco, di	Inbacco
tabamería, b	. tobacco store
talla. In	STEC
también	also
Inn	500
tann, late	KHACK
tarde	INDE
tarde. In	ernoon, eveluing
tarjeta postal, la	postcard
taverns, la	luta.
taxi, el	taxi
taza, la	cup
té al	tea
teatro, el	theater
techn. cl	ceiling
teláfono el	telephone
teléfono público, el	public telephone
telegrama, el	telegram
televisor, el	television
temperatura, la	temperature
tenedor, el	fork
tener	to have
tengo/tener	I have/to have
terminal	terminal
termómetro, el	thermometer
ternera, la	cuf yeal
tia, ka	aunt
(jempo, el	time, weather
tiends, la	store, shop
tienda de cámuras fotogr	éficas, la
Highligh me children an totale.	camera store
tienda de comestibles, le	. procery store
tienda de recuerdos, la	sauvenir abup
tienda de ultramarinos.	In delicatessen
tiene/tener	hawto have
tumbre, el	stamp, doorbel!
intereria, la	dry cleaner's
4	uncle
tio, el	typical
((pico va)	Lowei
toalla, la toalla de mano, la	hand towel
	all, everything
todo (a)	to take
(omar	Logratio
tomate, el	, bul.
toro, el	. grapefruit
toronja, la	total
total	furg
traje, el traje de baño, el	autimonit
traje de Bano, et	of spatialists
tranvis, el	Chirtman
trece	thirty

tren, el (los trenes)	n(srt)
tres .	Uhree
tarismo, el	tourism
turista, ci/la	tourist
ľ	_
un all	E contract of the contract of
universidad, la	*** (IIIIAGLINE)
ung (a)	one
unus (as).	24 DILIG.
urgencia, la	urgency
usted	you
usual	psual
v	
	gues/to go
va/ir	COW
vaga, ill	, variety
varledad, la	various
varios (as)	gluss
vaso, el .	_
vecindad, la	vienaty
veinte .	twenty
vender	to sell
vengu/venir	I come to ec ne
ventana, la	- window
ventamilia, la ticket	counter, whiteh
79F	to see
WATERSE, &	Britilies
serbo, el	vero
verde	and the state of t
verduleria, la	vegetable store
wortide of	annual dress
vez, la (las veces)	time, occasion
viu, la construcción	railway track
vlajar	to trave
vinje, el	trin
viajero, el	travelet
viajero, et account	AL COLUMN
viejo (B)	America de America
viene/venir	. CONTRACTOR COLOR
viento, el	merer will
vino. El	Will state begans
violeta	s inter
TIVEY	to hvo
volar	to fly
voz. la	VOICE
vuelta/volver to	eturning/to return
Y	
_	450
у	Complete offer
y cuarto	quarter acce

Z	
zapatille, la	shipper
zapato, el	she
zona, la	zone
zoológico (a)	zaologica
zumo. el	Juice

# GLOSSARY

## English-Spanish

avul

	ATTENDATED BY STATE OF THE STAT
able (inf.)	poder
about	MOOLE
above	arriba, sobre
absolute	absoluto (a)
accident	el accidente
	el acto
act .	activo (a)
active	la pdición
addition	lp. tarrie
afternoon .	at stesta
afternoon map	le agenera
agency	la agenesa de viajes
travel agency	néreo (a)
air	el corren aéreo
air mail	e) avión
airplane	, el aeropuerto
airport	el despertador
niarm clock	todo (a)
all	, mucho
a lot	el alfabeto
alphabet	, también
also	le America
America	americano (x)
American .	* Willies bruma, our
and	(II) orth
another .	la respuesta
muswer	la manzana
apple	aproxunadamente
approximately	Shawannament
April	a Begada
arrival	Legar
arrive (inf.)	el arte
art	come
262	
ask (inf.)	preguntar
seperin	la aspirina
at	A course for
August	, , el agusto la tia
aunt	
autumn	., el otoño
	_
	B

	D
had	
	, mas
hadly haked	al horno
Red Sold 1	la panaderia
bakery	el platano
banana	el banco
bunk	el billete
banknote	la cantina, la taverna
INF	el sotano
pasement	, el cesto
hasket	el banu
bath	banur
bathe (mf.)	la bata de baño
bathrobe	el baño, el cuarto de baño
bathroom .	61 Dutin' Et cause en al. 861,
be (inf.)	In carns
bed	el dormitorio
bedroom	el biftec
beefiteak	la cerveza
beer -	comenzur
begin (inf.) .	, detrás de
behind	abajo, debajo
below	mej-ir
better	eptre
hetween	la behida
beverage	la bicieleta
bieyele	grande
big	la cuenta
bill	el nye
bird	negry a
black	, R manta
blunket	a blust
blouse	a olus

Llera	METIL
blue	suhr
board (inf.)	la gensión
boarding house	el barec
heat	hierve
bods	el libro
book	la Fbreria
bookstore	la bota
boot	la copa
bowl	ef tribo
boy	
brassiere	el sostén
brave	bravo (a)
brend	el pan
breukfast	el desayuno
brother	el hermano
brush	, el cepillo
F 11	el taro
4 45 5 -	la plaza de teros
Distriction	The second of the second
DUR	ocupado (a)
busy	pero
but	la carniceria
butcher shop	ja mantequilb
hulter	compra
buy (inf.)	50
by	
	C

el carendario calendar la ternera calf Univar call (inf.) la Bamada entl la damada local local call long-distance call la l'amada de larga distancia

la camara fotografica camera store camera store
la tienda de camaras fotográficas
candy
los bombones, los dulces
candy store
la confiteria candy store la confiteria
cardy store
car el automòvil, el coche, el carro
dining car el coche-comedor
sleeping car el coche-cama
caramel custard la alfombra la alfombra carpet el eastilio castle . el gato cal la categoria category ia catedra: cathedral Catholic certing cent center

catalian (a) er tecno el centavo el centro contigrado (a) Centigrade a Centroamerica , la silla Central America chair el cambio change el cheque change (inf.) check químico (a) chemical el nuto, la niña los nutos child children chocolate el chocolute .... la iglesia church ... el eigariilo cigarette el cine cinema la ciudad la clase city , limplar clean (inf.) . . subir climb into (inf.) cluck cerrado (2) closed el ropero

la ropa

el enfe

el cacao, el chocolate

closet clath

clothes

coffee, coffeehouse

COCOS

old	el color
olor	el perne
omb	la combinación
combination	vend
rome (inf.) .	comin
rommon .	el compartimiento
compartment	compuetar
complete (inf.)	complicado a)
complicated .	ei concierto
concert	la combeión
condition	el cobrador
conductor (bus)	la conversación
conversation .	cocido (a)
cooked .	Contract (see
corner	Land of someth (inside)
· · · · pr endning (one	ide), el rincón (inside) , correcto (a)
correct	and the same of th
cost (inf.)	
country	el país
currency unit (Spai	nish) la peseta" la cortina
curtain	I a secondario
custom	la enstumbre
cutlet	in chuleti

Irio (a)

la lecheria

D

lnity	100 actions
lance	el bade
laughter	la իւյլ a
das	e <sub>i</sub> dia
December	el diciembre
	el grado
degree . la t	ienda de ultramarinos
	el desodorante
deodorant	partir
depart (inf )	ei gran almacen
department store	la partida, la salida
departure	el escritorio
desk	el postre
dessert	nurcar
dial (inf.)	el dicesanario
dictionary	la diferencia
difference	diferente
different	differ
difficult	el comedor
dining room	la comida
dinner .	la dirección
direction .	la guis
directory	bajur
disembork (inf.)	el plato
dish	la distancia
distance	расег
do (inf.)	el medico
doctor	el perro
quk	el dolar
dollar -	doméstico (a), dei país
domestic	la puerte
door	el timbre
doorbell	dobas
double (inf.)	ahajo
down	es vestido
dress .	bebe
drink (inf.)	el canducto
driver	
drugstore	h + t - h
dry cleaner's	Chievalla and annual

									А															
each	4		4	Þ	4	-	÷	٠	Ŧ	+	Þ				4	٠	٠	Þ				el	ead est	a
east										-		Ţ,	lī.	0.7	-	1	11	· co	an-	d	1	n S	Soai	n

eastern del este	Corman	aleman, alemann	N	6
easy fact.		bajar	Italian	
egg (1 huevo	oried	la núis	Italy	
eight ocho		e vaso	ils	
eighteen diectocho		el guante		
		it sudar		1
elghty ochenta				J
elephantel elefante		la copsi	jacket	la cha
elevator el ascensor		bueno (a)	jam	
eleven once		buenas tardes	January	
England		buen provecho	Japanese	
English mgles, mglesa		adiós	Jewish	
enter (inf.) cutrar entrance la entrar a	good day	buenos das, buen da	puice	
entrance la entrara	good luck	buena suerte	luly	e and an inspect of
escalator la oscalera mocanica	good morning	1000	July June	
Europe la Europa	good night	buenas noches	della.	
European europeo (R)		el abuelo		K
evening la tarde		la abiteta		
every cata everything total	grandparents	los abuelos	kilo	
everything total	grapefruit	la torunja	kilometer	
exact exacto (n)	grass	la hierba	kätchen	la :
example el ejemplo	gray	gris	knife	el ei
excellent excelente	green	yerde Verde la parri la n la parri la	know (inf.)	,
exchange (luf.) cambiar	grall .	la parri la		
exit	grilled	n a huma la		L
emergency exit . la salida de urgencia,	grocery store	a tienda de comestibles	h. I.	
la salida de emergencia	ground floor		lady lamb	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
expensive care (a)		anta baja, el piso bajo	lamb	enterior of the Bullet
express expreso (a)	guide	la entla	lamp	
cycglasses las gafas	gulf	la gula e) gulfo	land (inf.)	
elektrones transmission in Forms	E 011	ti Euro	last (inf.)	
R		Н	late	
			later	. luego más
family la familio	hair	el pelo	Inundry e	l lavadero, la lava
father et padre	hairdresser's	la peluquerta	learn (inf.)	apr
February , el febrero	half	medio (a)	leave (inf.)	
few pocus (as)		La mano	left	izqu
field el eampo		el pañaelo	lemonade	la lim
fifteen quince		eolgar	letter	
fifth quinto (a)	hannen (inf.)		light	
fifty emeaenta	hat	el sombrero	like	
film , la pelicula	have (inf.)	, pastr , el sombrero tener	line	
find inf.) encontrar	he	lener	list	
fire el meene te	healthy	Safter a	liter	
first propers at	heat	Salto a	little	nequens (n.). 18
first class la primera clase	height	la altura	live (inf.)	
fish el pescado			living room	
fit, fitting el apaste five emeo five hundred quaneutos las		Jups	local .,,,	
five cuico		se, ella mismo	long	
five hundred quamentos as		alto (8)	lose (auf.)	
floor el pho	himself	se, él puemo	lost	perd
Oower la flor	1.4		loud	
flower shop la floreria		el cerdo	h	b
fly (inf.) volar		los entremeses		la :
fog la niebia	hol	cubente	lunch	
following siguente	holes	el hotel		CARREST AND
for ppra, por	hatelier	el hotelero		M
foreign extranjero (a)	hour	la notatero		74T
forkel tenedor	house	la cusu	magazine	AI T
forty cuarenta	nouse haw <sup>9</sup>		mail	6.1
four ctatro		"cómo?	matthox	Ç.
fourteen catoree	how many?	"edulaties (me)"	ments	mayor pri
fowl et eve	how much?	"caanto tar"	major	
freezes hiela	hundred	eien ciento	make (inf.)	
	hunger	la hambre	mait	el ho
			March	el
		1	market	et mo
fried frita (n)	I .	341	May	1,
friend el amigu	ice cream	e helavo	menl	la e
from de		la it er	meat	11
fruit la fruta	idea			14
fruit store	important	importante	menu madar	1
full, lleno (a)	LIT	en, par		
	included	incluido (a)		jieano (a)*, mexica
	inexpensive	nanto qu		. ei Menco*, el b
G	nortemedan.	a información	middle	el i
G		as forda el arador	milk	н
game	ina			
game	inst inside	anentro	minimum	el II
game	inside	h u strocce a	minus	
game la caza garage et garage garden c and a gasuline la gasolina	inside instruction interesting	anentro la 9 strucció q pteresançe	minus minute	el n
game	inside	h u strocce a	minus	

		roasted asado (a) el panecillo roll el rollo de película	
la Señorita	parking (lot)	coll el panecino	
Miss mixto (a)	el estacionaminatorio el paisto Po	roll of film el rollo de pelicula	
mixedel modo	passage el nasaporte n	room ja ross	A
modeel lunes	passport la pasta p	room la rosa rose la ida y yuelta	
Monday	pasta la pasta r		A
money el different el mes	paste el pastel	Russian	
month mas	pastry pagar	S	
	pay (inf.) la pluma	la sal	
morning la madre	pen el lapiz	salt la sal	
mother la montana, el monte mountain la montana, el Señor	pencil ba cente	salt la sandalia sandal la sandalia	
mountain el Señora	people la pimienta	sandwich el sandwich el sabado	
Mrs la Señora mucho	pepper la persona	Saturdaydecir	
	person la farmacia	say (inf.) la escuela	
multi-colored multicolor	pharmacy la frase	schoolel mar	
	phruse descoign' descoign'	seael asiento	
my mi	pick up a pipode cinter. la pintura	seat sentado (a)	
	picture el pedazo	sentedserando (a)	
N	piece la almohada pillow rosudo (a)	secondel segundo	
el nombre	pillow rosudo (a) pink rosudo (b)	second (time)	
	pink el plato plate la plaza	second class ver	
napkin natural		see (Inf.) vender	
natural	please (inf.) gustar	sell (inf.) mandar	
necktie necesitar		send (inf.) la frase	
necktie necesitar		sentence el sentiembre	
need (inf.) nilevo (a)	pleasure el pulo pole (ges.) la policia	September siete	
newel periódico	pole (get.) la policia police la jossitura de policia	seven diecisiete	
newspaper el kiosco	police station la jefatura de policia pobre	seventeen setenta	
newsstarid al lado de	police station	seventy	
next to in noche			
night be comise de dormir	postcard la tarjeta postal	shela hoja	
nightshirt mice		sheet is camisa	
nine diecinueve	poultry las aves	· Li Mahana	
nineteen noventa		shop la tienda	
		COFFO (A), DAIV	
normal e) norte	prefix el prefijo		
	price el precio		
North America dei norte	The section of the se		
	the same of the sa		
	mandate!		
	- hilattod		
numberel número			
		diecisess	
0	PUTD 6	Sesciica	
el objeto	murse	13 (308	
occupied occupied el occupied	)	skirt dornie	
occupiede occano	Q Q	sleep (inf.) dormir	
ocean el octubre	e cuarto	alia (nederghament)	
October de	guarter y cuarto		
-ffine		about the second	
money-exchange office		14 DESTRUCTION OF	
the state of the s		smoke (inf.)	
to official the objector persons	el aprien	I BEOWING	
	Pantal pintal	s so el jahim	
	a) railway track el impermeable	e soup , el futbol	
	re raincout llueve	e soccer	
on uno to	a) raining	a socke) sofa	
one way solament	ranch ranido (a)	sofasuzve	
one way solament	rapid le navale de afeitar	ar soft unos (as)	
open (inf.) abjects (	razer	someel hijo	
	receipt	a) son la sopa	
opportunity la oportunida	red el refrigerado	or soup el sur	
or la maran	o refrigerator la región	on south in Sudafrica	
or la naran orange	region los pariente	est South Africa is Sudamerica	
	dir relatives ha religio	South America del sur	
order (ini.)	(a) permin (inf.) queda	ar southern of recuerdo	
other el har	rmo repeti (inf.) repeti		
over cond	pepcar (trans	dir souvenir snop la España ion Spain español (a)	
overcont	la reservació	ion Spain español (a)	
P	restaurant		
	The state of the s	The state of the s	
P	The stopping of white	1 Allenda	
Ре1 ричи	restrooms los servicios, el water		
P el paqu	gina return (inf.)	elta special meal of the day la cuchara	
package	gina returning vuel	elta special meal of the day la cuchara (a) spoon la primavera	
package	gina returning vuel ama returning rice (	elta special meal of the day la cuchara (a) spoon la primavera cha spring la escalera	111
P package el paqu page la pag pajamas el pa paper nerelom	return (inf.)	elta special meal of the day la cuchara (a) spoon la primavera cha spring la escalera rio staircase Word used in Spain	111
package	return (inf.) volve  ama returning rico (  cine right dres  river el ros	elta special meal of the day la cuchara (a) spoon la primavera cha spring la escalera rio staircase Word used in Spain	11

stamp el timbre, el sello station la estación gus station	this one	violet
la estación de gasolina, la gasolinera train station la estación de tren	throw (inf.)	W
stationery store la papelería	ticket el billete	wait (inf.) esperar
stay (inf.) quedar	ticket window la ventanilla	waiter ol camarero
step el paso	time el tiempo, la vez	waiting ruom la sala de espera
still	timetable	waitress
stop la parada	to I	wallet la cartera
store la tienda	tobacco el tabaco	want (inf.) querer
straight ahead derecho	tobacco store la tabaquería	wash (inf.) lavar
street la calle	today hoy	washstand el lavabo
streetcar el tranvía	toilet	wastehaaket el cestu para papeles watch el reloj
street sign la señal pública strong	tomorrow la mañana	watchmaker's shop la relojeria
stuffed relleno (a)	tooth el diente	Wotch out! (Cuidado!
suit el traje	toothbrush el cepillo de dientes	water el agus
suitease la maleta	toothpaste la pasta de dientes	way el modo, la manera
summer el verano sun el soi	total	we
Sunday el domingo	touristel/la turista	Wednesday el miércoles
sunglasses las gafas de sol	towel la toulla	week la semana
supper la cena	hand towel	well bien
sweater el sueter	ia taalla de mano, el paño de manos"	west el oeste
swimming paol	train el tren travel (inf.) vinjar	western del oeste what? 2que?
swimsuit el trage de outro	traveler	when cuando
T	tree el arbol	when? ¿enándo?
table la mesu	trip el viaje	where donde
tailor el sastre	Tuesday	where?
take (inf.) tomar	turn (inf.)	which cuál, cuáles white blanco (a)
taxi el taxi	turn the corner (inf.)	who?
tea el té	doblar la esquina	why? ¿por qué?
telegramel telegrama telephoneel teléfono	twelve doce	wind el viento
public telephone el telefono público	twenty veinte	window la ventana ticket window la ventanilla
telephone booth la cabina de téléfono	typical tipico (n)	wine el vino
telephone receiver el auricular	G press (117)	winter el invierno
television programming la television	U	with con
television set el televisor temperature	uncle el tío	withoutsin
ten diez	under debajo	woman in mujer woods la floresta
terminal (transport)	underclothing la ropa interior underpunts los calzoneillos	word la palabra
la estación terminal	undershirt	write (inf.) escribir
terminal thanks gracius	understand (inf.) entender	v
thanks a lot muchus gracias	United States	1
that ese (a) (o)	los Estados Unidos (de América)	year el año
the gl, la, los, las	university la universidad until hasta	yellow smarillo (a) yes
theater el teatro	uparriba	yesterday ayer
their su then luego	urgency la urgencia	yet aun
there alli	usual usual	you usted
there is hay	v	youngjoven
thermometer el termometro		your su
they ellos (as)	variety	Z
thick grueso (a)	veal la ternera	zero cero
thing la cosa	vegetable	zone la zona
thirteen trece	vegetable store la verduleria	zoo ei jardin zoologico
thirty treinta	verb el verbo	zoological
this este (n)	very muy	THE STATE OF THE PARTY

Now that you have finished your book, you may want to review certain topics. Here is a list to help you.

Map 1

Alphabet 2

Asking questions 3

Counting 10

Colors 13

Money 17

Days of the week/Greetings 20

Weather 28

Family 31

Telling time 43

Sticky labels 48a

Directions 49

Mailing letters/Post office 60

Paying bills 64

Traveling around 70

Dining out 78

Telephoning 84

Subways and buses 88

Shopping 93

Packing checklist 100

Street signs 104

Spanish-English glossary 105

English-Spanish glossary 109

Menu guide 113

Flash cards 115

# 10 minutes a day audio cassettes



#### NOW AVAILABLE!

A set of four 75-minute audio cassettes to accompany three popular 10 minutes a day language books.

FRENCH - set of 4 audio cassettes

Item Number 0-944502-65-2 \$19.99

GERMAN - set of 4 audio cassettes

Item Number 0-944502-75-X \$19.99

SPANISH - set of 4 audio cassettes

Item Number 0-944502-85-7 \$19.99

To order: send your name, address, cassette set requested (include Item Number), and check or money order (CA and WA residents add sales tax), plus \$2.50 for shipping and handling, to:

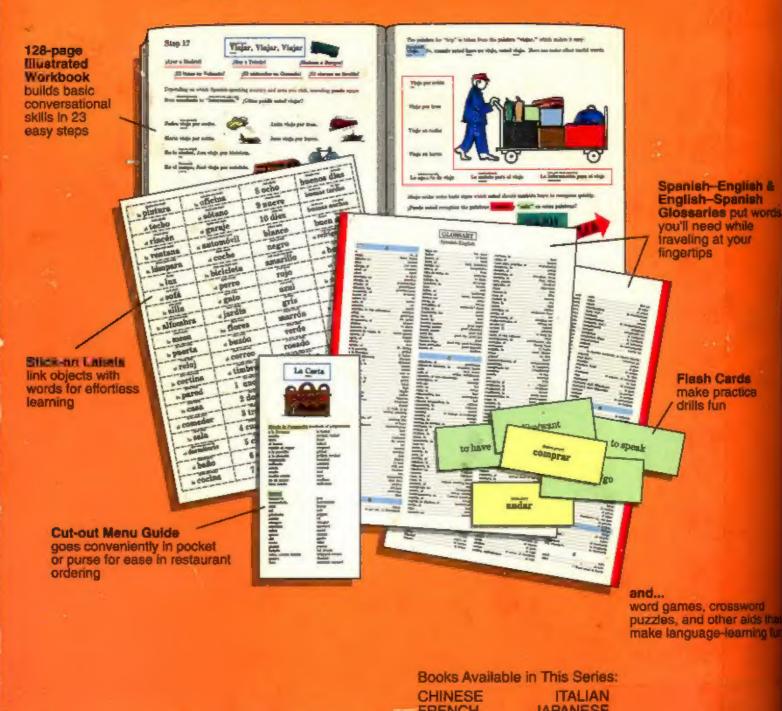
Sunset Books - Customer Service

80 Willow Road

Menlo Park, CA 94025-3691

Prices subject to change without notice

# A Practical, Fast, Easy Way to Learn SPANISH





CHINESE FRENCH GERMAN HEBREW INGLÉS ITALIAN JAPANESE NORWEGIAN RUSSIAN SPANISH

SUNSET PUBLISHING CORPORATION MENLO PARK, CALIFORNIA 94025